Организация Объединенных Наций S/PV.5411



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5411-е заседание

Понедельник, 17 апреля 2006 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Ван Гуаня	(Китай)
Члены:	Аргентина	г-н Майораль
	Конго	г-н Икуэбе
	Дания	г-жа Лёй
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Гана	нана Эффа-Апентенг
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Осима
	Перу	г-н де Риверо
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Томсон
	Объединенная Республика Танзания	г-н Манонги
	Соединенные Штаты Америки	г-н Болтон

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Постоянного представителя Бахрейна при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/227)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Йемена при Организации Объединенных Наций от 11 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/239)

Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/240)

06-31147 (R)

0631147

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Постоянного представителя Бахрейна при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/227)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Йемена при Организации Объединенных Наций от 11 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/239)

Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/240)

Председатель (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Алжира, Австрии, Бахрейна, Кубы, Египта, Индонезии, Исламской Республики Иран, Израиля, Малайзии, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Турции, Венесуэлы и Йемена, в которых они просят пригласить их принять участие в рассмотрении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гиллерман (Израиль) занимает место за столом Совета.

По приглашению Председателя представители других вышеназванных стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я хотел бы сообщить Совету, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2006 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2006/241 и которое гласит:

> «Я имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии с его предыдущей практикой пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое состоится в понедельник, 17 апреля 2006 года, и будет посвящено положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

В этой связи я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании в соответствии с правилами процедуры и сложившейся практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, которое гласит:

> «В своем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа я имею честь просить пригласить меня для участия в обсуждении положения на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности».

В соответствии со сложившейся практикой в этом вопросе я предлагаю Совету направить приглашение Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, согласно правилу 39 своих временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю г-ну Полю Баджи занять место, отведенное для него в зале Совета Безопасности.

Я хотел бы также сообщить Совету, что мною получено письмо от первого заместителя Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2006 года, в котором говорится:

> «Согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, я имею честь просить пригласить посла и Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций Яхью А. Махмассани для участия в открытом заседании по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, запланированном на вторую половину дня 17 апреля 2006 года».

Это письмо будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/2006/244.

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет согласен направить приглашение в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры г-ну Яхье Махмассани.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю г-ну Махмассани занять место, отведенное для него в зале Совета Безопасности.

Совет Безопасности приступает сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в ответ на просьбы, содержащиеся в письмах Бахрейна, документ S/2006/227; Йемена, документ S/2006/239; и Малайзии, документ S/2006/240.

Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Мы уверены, что под Вашим мудрым руководством работа Совета будет успешной. Мы хотели бы также поблагодарить Вашего предшественника — посла Сесара Майораля — за то, как отлично он руководил работой Совета в марте месяце.

Прежде чем начать свое выступление, я хотел бы напомнить, что сегодня палестинский народ отмечает День палестинских заключенных в знак солидарности с палестинцами, задержанными и содержащимися в заключении в израильских тюрьмах и центрах под стражей. В настоящее время более 9500 палестинцев содержатся в качестве политических заключенных Израилем, оккупирующей державой, и в их числе примерно 350 палестинских детей и 120 палестинских женщин. Эти заключенные подвергаются пыткам и жестокому обращению в ходе арестов и содержания под стражей, и им постоянно отказывают в свиданиях с членами семьи и встречах с адвокатами. По всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, проводятся демонстрации с требованием освободить этих заключенных. В этой связи мы хотели бы выразить нашу серьезную озабоченность в связи с жестоким обращением и плачевными условиями содержания палестинских заключенных и лиц, содержащихся под стражей, и призвать оккупирующую державу к тому, чтобы она освободила их, согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права.

На Совете Безопасности лежит прямая ответственность за нормализацию положения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также за урегулирование израильско-палестинского конфликта в целом. Следовательно, независимо от развития событий на местах — будь то в позитивном или негативном плане, — Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, соблюдение Устава и международного права, а также обеспечение выполнения своих соответствующих резолюций.

В этой связи представляется весьма своевременным и важным проведение сегодняшней открытой дискуссии Совета, учитывая ухудшение ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Мы хотели бы выразить признательность государствам — членам Группы арабских государств, Движения неприсоединения и Организации Исламская конференция за представление писем с просьбой о созыве этого заседания, а также поблагодарить их за постоянную и неизменную поддержку борьбы за осуществление прав палестинского народа, особенно тех палестинцев, которые живут в условиях израильской оккупации. Мы хотели бы также поблагодарить членов Совета Безопасности за продемонстрированную ими гибкость и понимание в ходе проводившихся

на прошлой неделе переговоров по проекту заявления Председателя относительно эскалации насилия, которая совсем недавно имела место в этом регионе. Мы хотели бы прежде всего поблагодарить наших братьев из Катара за ту роль, которую они сыграли в этой связи. Однако у нас вызывает сожаление тот факт, что Совет Безопасности не смог выполнить свою обязанность и соответствующим образом отреагировать на эти последние опасные события.

На прошлой неделе, а также в течение времени, которое прошло с тех пор, как я в последний раз выступал в Совете Безопасности по вопросу о положении на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, Израиль, оккупирующая держава, продолжал активизировать свою военную кампанию, направленную против палестинского народа. Оккупирующая держава продолжает совершать грубые и серьезные нарушения международного права ежедневно, ежечасно и даже в этот самый момент. Грубо нарушая положения четвертой Женевской конвенции, касающейся условий военной оккупации, а также другие соответствующие положения международного права, Израиль продолжает применять чрезмерную и неизбирательную силу против палестинских граждан, убивая мужчин, женщин и детей, а также причиняя огромный ущерб собственности и домам палестинцев.

Самые последние акты агрессии со стороны Израиля, оккупирующей державы, и эскалация совершаемых им военных нападений на палестинский народ на оккупированной палестинской территории, и особенно в секторе Газа, начались в пятницу, 7 апреля 2006 года. Только за последние три дня оккупирующая держава убила по меньшей мере 21 палестинца, в том числе двоих детей. Оккупирующая держава совершила эти последние преступления против палестинского народа с применением военных самолетов F-16, боевых вертолетов, танков и другой тяжелой военной техники.

В результате этих нападений, которые в большинстве своем являются главным образом внесудебными расправами, в дополнение к человеческим жертвам было также ранено большое число ни в чем не повинных палестинских прохожих, в том числе детей. Для оккупирующей державы стало обычной практикой проведение открыто провозглашаемой незаконной политики внесудебных расправ в районах, густонаселенных мирными палестинцами, хотя она полностью осознает, что эта политика ставит под угрозу жизни мирных граждан. По сути, после того, как 10 апреля 2006 года была убита девятилетняя палестинская девочка по имени Хадил Гебин, были ранены семь ее братьев и сестер, а также находящаяся в положении ее мать, израильский министр иностранных дел и другие израильские министры и генералы подтвердили, что израильское правительство не ослабит своей военной деятельности, а, скорее, активизирует ее, включая возможность повторного захвата сектора Газа.

Эти нападения последовали за еще одним нападением Израиля, которое было совершено им в секторе Газа 5 апреля 2006 года. В ходе этого нападения оккупирующие силы Израиля выпустили ракеты по комплексу, в котором находится президент Палестинской администрации и председатель Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины г-н Махмуд Аббас. Ракеты взорвались на вертолетной площадке президента буквально в 100 метрах от его рабочего кабинета, оставив в земле глубокие воронки. Тогда президент Аббас заявил, что эскалация военных действий Израиля является неоправданной и что истинные намерения оккупирующей державы заключались лишь в том, чтобы

> «саботировать повседневную жизнь палестинского народа и полностью разрушить учреждения Палестинской национальной администрации и ее аппарат безопасности, и это после того, как она уже добилась их частичного разрушения в течение последних пяти лет».

Далее он заявил, что все это было направлено на «разрушение ради разрушения». Мишенями этих нападений также были три других объекта в густонаселенных гражданских районах сектора Газа, в результате которых был убит один палестинец и были ранены еще 10 человек, включая мать и ее шестимесячного ребенка. Кроме того, израильская газета «Маарив» сообщила о том, что 14 апреля израильские оккупирующие силы сбросили на северную часть сектора Газа более 300 снарядов.

Правительство Израиля постоянно пытается представить свои последние военные действия как ответ на продолжающееся насилие на оккупированной палестинской территории. Однако это слишком далеко от истины. По сути, то, что делает прави-

тельство Израиля, и то, что оно делало на протяжении всей своей почти 39-летней военной оккупации, явно направлено на достижение его очевидных политических целей, которые состоят в том, чтобы причинить максимум боли, страданий и ущерба палестинскому народу, в то время как оно ужесточает свою оккупацию и продолжает разграбление и колонизацию палестинской земли, прежде всего, путем проведения своей незаконной кампании строительства поселений и возведения своей экспансионистской стены.

Тем не менее я хотел бы вновь подчеркнуть, что президент Махмуд Аббас продолжает осуждать все акты насилия, направленные против мирных граждан, включая взрывы бомб, совершаемые самоубийцами. После взрыва бомбы, совершенного сегодня самоубийцей в Тель-Авиве, президент Аббас решительно осудил его и заявил о том, что такие акты направлены против палестинского национального консенсуса и чреваты огромным ущербом высшим национальным интересам палестинского народа. В этой связи мы вновь заявляем о своем осуждении действий, в результате которых погибают ни в чем не повинные мирные граждане с обеих сторон, палестинской и израильской, и мы по-прежнему призываем оккупирующую державу сделать то же самое.

Как я заявил в начале своего выступления, Израиль, оккупирующая держава, продолжает упорствовать в своих грубых нарушениях норм международного права, совершая в том числе преднамеренные убийства мирных граждан и нанося им увечья, а также осуществляя практику внесудебных расправ. Оккупирующая держава продолжает совершенно безнаказанно и постоянно совершать эти преступления против палестинского народа. Международное сообщество должно осудить эти преступления и принять меры, с тем чтобы оккупирующая держава прекратила последнюю эскалацию военных нападений, а также положила конец всей своей незаконной политике, направленной против палестинского гражданского населения, равно как и своей соответствующей незаконной практической деятельности.

Более того, международное сообщество должно проявить большую решимость при урегулировании сложившейся ситуации - будь то на местах, или при решении политических вопросов. Практика использования двойных стандартов в отношении ситуации на оккупированной палестинской территории является неприемлемой. Эти двойные стандарты могут быть восприняты как молчание и бездействие международного сообщества, в то время как оккупирующей державе косвенно позволяется убивать палестинских мирных жителей и продолжать осуществление своей незаконной политики. При этом палестинский народ истребляется и подвергается коллективному наказанию посредством политической и экономической изоляции за избрание им демократическим путем своего правительства. В этой связи любые призывы к палестинской стороне будут восприниматься как лицемерные, если они не будут сопровождаться оказанием равного давления на оккупирующую державу, с тем чтобы она прекратила использование жестоких военных мер, отказалась от угнетения палестинского народа и признала его право жить в условиях свободы и безопасности под защитой международного права.

Международное сообщество должно через посредство Совета Безопасности принять решительные меры для прекращения недавно развязанной агрессии и эскалации военных нападений, совершаемых оккупирующей державой против палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и добиться от оккупирующей державы выполнения взятых на себя обязательств в соответствии с нормами международного права, в том числе международного гуманитарного права. Мы по-прежнему надеемся, что Совет Безопасности примет необходимые меры, с тем чтобы прекратить эту опасную эскалацию, и выполнит свои обязательства в этой связи.

Г-н Гиллерман (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от всей души поздравить Вас с вступлением на этот важный пост в Совете Безопасности в апреле и поблагодарить Вашего предшественника посла Майораля за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Прежде чем начать свое выступление, я хотел бы заметить, что я очень внимательно выслушал заявление наблюдателя от Палестины, который, в частности, говорил о политике двойных стандартов. Говоря о двойных стандартах, он употребил множество слов. Однако как ни странно и ни любопытно, в его выступлении отсутствовало одно слово: «Хамас». Позвольте мне продиктовать это слово по бу-

квам: «Х-А-М-А-С». «Хамас». Ни одного упоминания о нем. И я думаю, что члены этого Совета заслуживают того, чтобы узнать и услышать от наблюдателя от Палестины, кого же в действительности он представляет: президента Махмуда Аббаса, которого он цитировал, как осуждающего совершенные самоубийцей в Тель-Авиве нападения, или движение «Хамас», члены которого оправдывали и торжественно отмечали эти прогремевшие в Тель-Авиве взрывы? Я думаю, что мы все заслуживаем того, чтобы знать это.

Две недели назад, 30 марта, мы проводили заседание в этом же форуме, чтобы обсудить вопрос о положении на Ближнем Востоке. На том заседании мы высказали свою убежденность в том, что уже в тот самый момент финансировалось, планировалось и приближалось к стадии исполнения следующее нападение на израильских гражданских лиц. Не прошло и часа после того заседания, как палестинский террорист убил четырех израильтян во время еще одного жестокого нападения. С тех пор и по сегодняшний день мы были свидетелями ежедневных ракетных обстрелов Израиля, совершаемых с территории сектора Газа.

Г-н Председатель, в моем первоначальном заявлении я хотел поделиться с Вами — к сожалению, еще раз — нашей печальной убежденностью в том, что следующее террористическое нападение уже очень близко и нацелено на убийство еще большего числа ни в чем не повинных людей. Однако трагическая развязка наступила еще быстрее, чем я мог бы представить себе в самых страшных кошмарах.

Сегодня утром в Тель-Авиве в середине святой недели Пасхи палестинский самоубийца убил девять и ранил около 60 человек во время еще одного ужасного террористического акта. Палестинские террористические организации «Исламский джихад» и «Фатх», связанный с движением «Мученики Аль-Аксы», незамедлительно взяли на себя ответственность за это вселяющее ужас нападение. Как же вновь избранные должностные лица Палестинской администрации отреагировали на этот совершенный сегодня утром отвратительный акт? Сами Абу Зухри, официальный представитель организации «Хамас», даже не удосужился осудить это нападение. Более того, он заявил, что палестинцы «имеют право использовать все средства для самообороны», и утверждал, что нападение было оправданным. Подобная реакция не должна вызывать удивление, поскольку буквально две недели назад тот же представитель заявил, что движение «Хамас» преисполнено решимости использовать все формы сопротивления, включая нападения, совершаемые самоубийцами.

Сегодняшний отвратительный акт терроризма, а также предшествующие ему нападения являются прямым результатом действий новой оси террора, о которой я уже говорил и к которой относятся государства — члены этой Организации, а именно Иран и Сирия, а также террористические организации, членов которых они укрывают, опекают, финансируют и поддерживают. Это движения «Хамас» и «Хизболла».

Этот акт терроризма не произошел в вакууме. Он был совершен в результате стремительной реализации крайних, безумных и опасных заявлений, которые прозвучали буквально на прошлой неделе из уст палестинских должностных лиц и их спонсоров. Слова, которые мы услышали, являются лишь образцом постоянного выражения ненависти, подстрекательства и злобы.

Позвольте мне представить произвольную подборку самых последних высказываний высокопоставленных палестинских должностных лиц. В прошлую субботу в Тегеране во время жуткой конвенции террористов, на которой присутствовало большое число людей, лидер движения «Хамас» Халед Машаль, который обычно комфортно проживает в своей штаб-квартире в Дамаске — еще одной столице этой оси террора, — заявил: «Новое правительство в Палестине никогда не признает Израиль, и нет иного пути, кроме как оказывать сопротивление, с тем чтобы изгнать врага с наших земель». Исмаил Хания — премьер-министр Палестинской администрации, нового члена этой оси террора, — после своих притязаний на руководство заявил: «Все министры в составе правительства, сформированного движением «Хамас», являются потенциальными шахидами». В субботу главный лидер этой оси террора президент Ирана, который призывает к уничтожению Израиля и с этой целью наращивает ядерный потенциал и отрицает Холокост, готовясь к следующему, продолжал призывать к тому, чтобы стереть Израиль с лица земли. Он заявил: «Сионистский режим находится на пути к уничтожению». Он говорил об Израиля как о «гнилом, засохшем дереве, которое рухнет во время шторма». Особенно тревожным является то, что этот же режим зая-

вил буквально на прошлой неделе, что он обладает обогащенным ураном, указывая на очевидное намерение вызвать этот самый шторм.

Эти слова говорят сами за себя и не нуждаются ни в каком толковании. Они ясны и выражают заявленную цель оси террора, которую, к нашему ужасу, эта ось опять преследовала сегодня утром в Тель-Авиве. Обезображенные тела и кровь на рынке являются самыми яркими доказательствами этому.

Каждый день лидеры, проводящие политику крайнего фундаментализма, подстрекают к новым актам терроризма. Над нашим регионом нависла темная туча, которая распространяется в результате заявлений и действий лидеров Ирана, Сирии и недавно избранного правительства Палестинской администрации. Упомянутые выше заявления являются очевидным объявлением войны. Я настоятельно призываю всех вас внимательно выслушать их и отнестись к ним соответствующим образом.

В свете — или, скорее, «во тьме» — этих слов, исходящих из коридоров этой новой оси зла и террора и постоянно проявляющихся в злодеяниях на местах — злодеяниях, состоящих из убийств и террора, из смертоносных подрывов и жестоких расправ, когда в Израиле ежедневно объявляется более 80 тревог в связи с угрозой терроризма, 16 из которых вызваны непосредственными, конкретными угрозами, — мы настоятельно призываем международное сообщество и Совет Безопасности принять незамедлительные меры к тому, чтобы попытаться предотвратить очередное убийство, которое, к сожалению, уже надвигается.

Если бы не умение и высокий профессионализм израильских сил безопасности и не эффективность барьера безопасности, мы каждый день становились бы свидетелями сцен ужасающих убийств, залитых кровью улиц, изувеченных детей и повсеместного страха. С января текущего года предотвращено 11 крупных террористических взрывов, которые могли бы быть совершены самоубийцами, и арестовано 90 потенциальных террористов-самоубийц. Эти взрывы были бы совершены в людных местах Тель-Авива или Иерусалима, поэтому их жертвы были бы многочисленны. К счастью, силы безопасности предотвратили или упредили жесточайшие из них. Тем не менее число террористических нападений за текущий период продолжает расти. С сентября 2000 года палестинские террористы совершили в отношении израильского народа почти 26 000 террористических актов.

Одной из серьезнейших угроз безопасности Израиля является непрекращающийся запуск на его территорию ракет «Кассам» и минометных снарядов. С тех пор, как Израиль ушел из сектора Газа, палестинские террористы запустили на территорию Израиля более 500 ракет «Кассам» и минометных снарядов, что составляет основную форму терроризма в отношении Израиля, исходящего из сектора Газа, и который Израиль только что покинул. Непосредственно в день наших всеобщих парламентских выборов одна из палестинских террористических организаций впервые запустила в Израиль ракету «Катюша».

Уважаемые члены Совета Безопасности, представьте, какова была бы ваша жизнь, если бы на ваши населенные пункты ежедневно с неба сыпались бы ракеты. Вы не знали бы, попадет ли одна из них в ваш дом. Вы не знали бы, не ударит ли она по школе вашего ребенка. Вы были бы мишенью для нападений и денно, и нощно. Я хотел бы спросить каждого из сидящих в Совете представителей: что бы вы сделали, если бы ваша страна находилась под обстрелом ракетами и минометами с территории, от которой вы только что отмежевались? Ждали бы вы пассивно прилета очередных ракет? Сидели бы вы сложа руки по мере того, как продолжались бы террористические акты в отношении ваших граждан? Стали бы вы — как, к сожалению, уже сделал один из членов как Совета Безопасности, так и «четверки» — финансировать эту машину террора?

Израиль не станет подвергать угрозе физическую безопасность своих граждан и их психическое состояние. Мы не будем пассивно наблюдать, как самоубийцы-бомбисты, «Катюши» и «Кассамы» нарушают границы нашей территории, убивают израильских граждан и создают угрозу существованию нашего народа. Позвольте мне заявить совершенно определенно и ясно: Израиль сожалеет о гибели любого человека, но любые попытки приравнивать ошибочно приведшие к гибели людей действия Израиля в целях самообороны к действиям самоубийцы-бомбиста, преднамеренно выбравшего своими жертвами женщин и детей, аморально и неверно. Террор есть террор, и оправдывать его нельзя никогда.

Ввиду всего этого я спрашиваю всех и каждого члена Совета: в самом деле, что бы вы сделали? Сидели бы спокойно в ожидании похорон своих детей? Игнорировали бы эту жестокую реальность и вели бы себя так, как будто все идет своим обычным чередом? Или же вы попытались бы прекратить этот ужас и устранить эту угрозу — угрозу, должен добавить, не только Израилю, но и всему свободному миру и цивилизации, как она нам известна, ибо эта ось зла сеет семена первой мировой войны XXI века.

Председатель (*говорит по-китайски*): В соответствии с достигнутой между членами Совета договоренностью я хотел бы напомнить всем ораторам о том, что следует ограничивать свои заявления не более чем четырьмя минутами, с тем чтобы дать Совету возможность быстро выполнять свою работу. К делегациям, подготовившим длинные заявления, мы обращаемся с любезной просьбой распространить свои тексты в письменном виде, а во время выступления в зале Совета излагать их в сокращенной форме.

Г-н Болтон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы собрались здесь по причине того, что в Тель-Авиве был совершен злостный и подлый террористический акт. Поэтому сначала нам следовало бы выразить как наши соболезнования семьям погибших и правительству и народу Израиля, так и свое негодование.

Бремя ответственности за предотвращение террористических актов, подобных этому, лежит на Палестинской администрации. Соединенные Штаты отмечают как реакцию нескольких террористических группировок, в том числе «Хамаса», которые оправдывают и даже активно одобряют этот сегодняшний террористический акт в Тель-Авиве, так и незамедлительное его осуждение президентом Аббасом. Оправдание или поощрение террористических актов должностными лицами палестинского кабинета самым пагубным образом скажутся на взаимоотношениях Палестинской администрации со всеми государствами, добивающимися мира на Ближнем Востоке.

В своем заявлении от 30 марта «четверка» выразила свою серьезную озабоченность тем, что новое палестинское правительство не заявило о своей приверженности принципам ненасилия, признания Израиля и соблюдения ранее достигнутых между сторонами договоренностей и взятых ими на себя обязательств, в том числе в контексте «дорожной карты».

От Палестинской администрации надлежит требовать выполнения ее обязанности обеспечивать правопорядок и принимать безотлагательные меры по уничтожению инфраструктуры терроризма. Необходимость созыва нашего заседания была вызвана тем совершенным в Тель-Авиве террористическим нападением, которое палестинское правительство фактически поддержало, что вызывает попросту презрение. Оно не только не принимает никаких мер в целях предотвращения запуска в Израиль ракет «Кассам» или предупреждения террористических нападений, подобных совершенному сегодня, но и фактически оправдывает смертоносные и варварские нападения такого рода.

Мы сожалеем о гибели ни в чем не повинных людей, в том числе в Газе. Организация Объединенных Наций должна выполнять беспристрастную и справедливую роль в урегулировании израильско-палестинского конфликта, поощряя обе стороны к осуществлению шагов, необходимых для достижения прогресса на пути, начертанном в «дорожной карте». Недопустимо, чтобы Организация Объединенных Наций отдавала предпочтение одной стороне в ущерб другой. Между тем Организация Объединенных Наций уже неоднократно осуждала терроризм и на сей раз должна сделать то же самое.

Несбалансированные резолюции или заявления подрывают авторитет Организации Объединенных Наций и ее способность выполнять роль честного посредника. В ходе проводившихся на прошлой неделе консультаций, нацеленных на согласование заявления Председателя, Соединенные Штаты были готовы поддержать такое сбалансированное заявление, в котором содержался бы адресованный обеим сторонам призыв воздерживаться от каких бы то ни было мер, которые могли бы привести к обострению ситуации. К сожалению, нам не удалось согласовать такое сбалансированное заявление, в котором признавалась бы та решающая роль, которую обе стороны обязаны выполнять в создании условий, необходимых для продвижения вперед по пути, указанному в «дорожной карте».

Израиль имеет право на самооборону. Осуждение Израиля за самооборону в отсутствие признания постоянно провоцируемых запусков ракет

«Кассам» или ответственности Палестинской администрации за принятие мер по пресечению запусков ракет «Кассам» — это отнюдь не достойное Совета Безопасности дело.

В свете совершенного сегодня в Тель-Авиве террористического нападения особенно важно подчеркнуть ответственность Палестинской администрации за принятие мер по пресечению терроризма. Совету Безопасности нельзя хранить молчание, когда «Хамас», правящая в Палестинской администрации партия, поддерживает такие нападения.

Предметом нашей озабоченности по-прежнему являются также гуманитарные нужды палестинского народа. Соединенные Штаты давно поддерживают палестинский народ существенными взносами из наших фондов иностранной помощи. 7 апреля Соединенные Штаты объявили о том, что они увеличат объем гуманитарной помощи на оказание содействия нуждающимся палестинцам. Объем гуманитарной помощи на цели удовлетворения элементарных потребностей — в том числе в таких областях, как здравоохранение, снабжение продовольствием и образование, — увеличится на 57 процентов и составит в целом 245 млн. долл. США. Соединенные Штаты также предоставят 42 млн. долл. США на укрепление институтов гражданского общества и независимых организаций. Эта помощь будет выделяться по линии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и других не подотчетных Палестинской администрации субъектов, в том числе местных и международных неправительственных организаций.

Соединенные Штаты по-прежнему твердо привержены «дорожной карте» и видению двух демократических государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Но для достижения прогресса в реализации «дорожной карты» необходимы два партнера. Палестинское правительство, которое отказывается взять на себя ответственность за предотвращение актов террора и за наказание лиц, виновных в таком насилии, и которое своим нежеланием осудить такие нападения по крайней мере молчаливо одобряет и поощряет терроризм, не может считаться партнером в деле мира.

В заключение хотел бы отметить, что заседания Совета Безопасности, подобные сегодняшнему, очень мало способствуют улучшению ситуации на месте. Эти заседания забирают много времени и ресурсов, но в конечном итоге не дают ничего конкретного. По сути, отвлекаясь от реальных проблем, мы не продвигаем вперед дело мира.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по-испански*): В последние недели ни в чем не повинные мирные жители, как палестинцы, так и израильтяне, продолжали страдать от мести и от репрессалий, ставших следствием нового витка насилия. Взаимные обвинения сторон в отношении непосредственных причин недавнего насилия, к сожалению, хорошо нам знакомы. К своему стыду, мы привыкли быть просто очевидцами насилия. С сентября 2000 года, и даже раньше, мы слышим от обеих сторон все те же аргументы. Поэтому мы не можем не задаться вопросом: сколько еще должны выстрадать ни в чем не повинные палестинцы и ни в чем не повинные израильтяне, прежде чем кто-то из их лидеров откажется от тупикового пути взаимного отрицания и необратимо вступит на путь, ведущий к миру, примирению и признанию?

По нашему мнению, важным шагом к тому, чтобы вырваться из этого порочного круга, должно быть признание правительством Израиля и Палестинской администрацией законных устремлений друг друга к безопасности и к тому, чтобы жить в мире и в достойных условиях, а затем принятие конкретных мер для реализации этих устремлений.

Право Израиля жить в мире и безопасности требует, чтобы Палестинская администрация приняла решительные меры против лиц или групп, осуществляющих нападения на израильские цели. Мы считаем, что новое палестинское правительство должно недвусмысленно выступить против насилия и немедленно предпринять действия для того, чтобы прекратить запуск ракет «Кассам» из сектора Газа и взрывы, устраиваемые террористами-смертниками, и ликвидировать террористическую инфраструктуру на своей территории, к чему призывала «дорожная карта».

Аргентина решительно осуждает теракт, совершенный несколько часов тому назад в Тель-Авиве, и выражает искренние соболезнования семьям жертв и правительству Израиля. Мы подчеркиваем, что не может быть никакого оправдания убийству ни в чем не повинных гражданских лиц. Кроме того, новое палестинское правительство

должно выполнить три условия, поставленных «четверкой» и Советом Безопасности, которые наша страна полностью поддерживает.

Право палестинцев жить в мире и в достойных условиях не может быть реализовано, если Израиль немедленно не прекратит военные операции на оккупированных территориях, внесудебные казни и другие действия, противоречащие международному праву.

В том же ключе Израиль должен прекратить любую поселенческую деятельность и остановить строительство разделительного барьера на палестинской территории. В этом плане мы не можем не заметить, что если перспективы создания жизнеспособного палестинского государства будут превращаться во все более отдаленную мечту из-за постоянных односторонних действий Израиля на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, то палестинцев будет все сложнее убедить в необходимости избрать путь компромисса.

Мы вновь заявляем, что мир нельзя навязать в одностороннем порядке или силой. Напротив, он должен стать результатом справедливого и окончательного урегулирования израильско-палестинского конфликта и может быть достигнут лишь на основе добросовестных переговоров между двумя сторонами. Поэтому любые территориальные изменения рубежей, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, должны согласовываться в рамках этих переговоров и не должны быть результатом свершившихся на месте фактов.

На право палестинцев жить в мире и в достойных условиях также влияют ограничения на свободу передвижения и доступа. Изоляция сектора Газа, без сомнения, усугубляет страдания населения этой территории и ведет к дальнейшему ухудшению и без того предельно тяжелой гуманитарной ситуации. Мы вновь призываем Израиль принять меры к тому, чтобы КПП в Карни оставался постоянно открытым. Обе стороны должны уделять приоритетное внимание ноябрьскому, 2005 года, Соглашению о передвижении и доступе и его срочному осуществлению.

Вот, в целом, то, что мы хотели сказать израильтянам и палестинцам. Мы сожалеем о том, что Совет Безопасности не смог направить им аналогичное послание на прошлой неделе и что переговоры по проекту заявления Председателя ни к чему не привели. По мнению нашей страны, окончательный вариант проекта был сбалансированным и послужил бы прочной основой для своевременной реакции на нынешние события в регионе.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что, несмотря на сохраняющиеся разногласия между сторонами, все мы заинтересованы в том, чтобы предотвратить кризис безопасности и гуманитарный кризис на Ближнем Востоке, в частности на оккупированных палестинских территориях, и что это наш общий долг. Мы по-прежнему убеждены в том, что наилучший способ избежать такого кризиса — это добросовестно вести переговоры, которые приведут к созданию суверенного, демократического и территориально непрерывного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности.

Г-н аль-Бадер (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания, которое позволило членам Совета получить дополнительную информацию о событиях в важном районе мира. Катар убежден в необходимости разрешать споры мирными средствами, в частности в помощью переговоров, основанных на международных резолюциях и мирных инициативах, таких, как «дорожная карта» и Арабская мирная инициатива, утвержденная на саммите в Бейруте.

Насилие и репрессивные действия израильской оккупационной армии являются вопиющим нарушением международного права и резолюций международной законности. Объектами таких действий являются ни в чем не повинные мужчины, женщины, дети и инвалиды; они включают в себя внесудебные казни и ведут к контрмерам, усиливают нестабильность и препятствуют мирному урегулированию.

Мы подтверждаем, что выборы в палестинский парламент были честными и демократическими и что их исход является результатом свободного, демократического волеизъявления палестинского народа. Мы подчеркиваем тот факт, что необходимо уважать свободно сделанный палестинским народом выбор, а также руководство, избранное палестинским народом.

Во-вторых, любое одностороннее урегулирование, противоречащее соответствующим документам и основополагающим элементам мирного про-

цесса, не принесет всеобъемлющего и прочного мира.

В-третьих, репрессивные меры и такие незаконные действия, как строительство и расширение поселений, возведение разделительного барьера и изоляция палестинских городов и деревень, являются дополнительными препятствиями на пути к миру и ведут к обострению гуманитарного кризиса, переживаемого палестинским народом на оккупированных территориях.

В-четвертых, вследствие изменений в правительстве палестинский народ оказался на важном перепутье в плане выбора своего будущего, ибо Совет Безопасности неоднократно призывал к созданию суверенного, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности.

Совет и международное сообщество, в частности «четверка», являющаяся спонсором мирного процесса, должны приложить больше усилий для возобновления процесса на согласованной основе, в частности, на основе резолюций Совета Безопасности, принципа «земля в обмен на мир» и арабской мирной инициативы, которая была принята на Бейрутском саммите и о которой арабские лидеры говорили недавно на встрече в Хартуме.

Государство Катар призывает заинтересованные стороны выполнить свою ответственность и вернуться за стол переговоров. Мы также призываем израильское правительство к серьезному участию в мирном процессе и к возвращению к линии границ по состоянию на 4 июня 1967 года. Главной причиной этого конфликта является продолжающаяся оккупация Израилем палестинских земель, препятствующая достижению справедливого и прочного мира в этом регионе.

Г-н де ла Саблиер (Франция) (*говорит по-французски*): Моя делегация хотела бы полностью присоединиться к заявлению, с которым вскоре выступит посол Австрии от имени Европейского союза.

Франция глубоко обеспокоена недавней эскалацией насилия в Израиле и на оккупированных палестинских территориях, приведшей к многочисленным жертвам среди мирного населения, в частности, детей. Мы хотели бы выразить наши искренние соболезнования семьям жертв, а также народам Палестины и Израиля.

Франция самым решительным образом осуждает террористический акт, совершенный террористом-смертником сегодня утром в Тель-Авиве. Это нападение вновь вызвало чувства ужаса и возмущения. Ничто не может оправдать такие ужасные действия, и мы шокированы комментариями, сделанными в этой связи официальным представителем «Хамаса». Мы также осуждаем запуск самодельных ракет из сектора Газа в направлении Израиля. Мы с удовлетворением отмечаем четкую позицию президента Махмуда Аббаса против насилия и призываем правительство Палестины публично осудить терроризм и принять незамедлительные меры по предотвращению таких нападений.

Моя страна неоднократно выражала озабоченность в связи с ростом насилия в секторе Газа. Применение Израилем силы, — в частности, неизбирательные артиллерийские обстрелы сектора Газа, — угрожают безопасности мирного населения. Признавая права Израиля на самооборону перед лицом террористических актов, мы призываем израильское правительство проявлять максимальную сдержанность и прекратить такую практику, которая противоречит международному праву, в частности, прекратить внесудебные казни.

Франция призывает к спокойствию и сдержанности. Мы призываем стороны соблюдать договоренности, достигнутые в прошлом году на встрече на высшем уровне в Шарм-эш-Шейхе. Недавние инциденты свидетельствуют также о важности держать открытыми каналы переговоров между Израилем и Палестиной. В этой связи мы выражаем сожаление в связи с решением Израиля закрыть отделение по связям в Иерихоне и призываем стороны продолжать поддерживать диалог.

Наша страна хотела бы выразить свою озабоченность в связи с серьезным ухудшением гуманитарной ситуации на палестинских территориях, в частности в секторе Газа. Израиль должен выполнить свои обязательства по четвертой Женевской конвенции и должен выполнить свои обязанности по достигнутым соглашениям. Мы призываем к соблюдению и скорейшему осуществлению всех положений подписанного в ноябре прошлого года Соглашения о передвижении и доступе. В этой связи огромную важность имеет полное открытие движе-

ния через контрольно-пропускной пункт Карни. Мы также призываем израильское правительство полностью возместить Палестинской администрации все причитающиеся ей налоги в соответствии с Парижским протоколом.

Как я говорил недавно на этом форуме, Франция и Европа в целом отнюдь не желают наказывать палестинский народ или приносить в жертву институциональные достижения последнего десятилетия. Говоря о недавних решениях, принятых Европейским союзом, моя делегация хотела бы подчеркнуть, что помощь Европы Палестинской администрации приостановлена лишь частично и временно. Европейский союз остается главным донором Палестинской администрации. Для Франции важно, чтобы помощь палестинскому народу продолжалась. Поэтому гуманитарная помощь в широком смысле будет продолжаться, равно как будет продолжено и осуществление большинства наших проектов сотрудничества, в частности в такой жизненно важной области, как здравоохранение.

Однако прямая бюджетная помощь временно приостановлена до тех пор, пока не будут определены альтернативные каналы, с тем чтобы такого рода помощь четко и непосредственно направлялась на удовлетворение потребностей в таких приоритетных областях, как образование и здравоохранение. Совет министров Европейского союза планирует периодически рассматривать этот вопрос, с тем чтобы оценивать позицию Палестинской администрации в отношении трех принципов, сформулированных Европейским союзом, «четверкой» и Советом Безопасности, а именно: отказа от насилия, признания права Израиля на существование и признания ранее достигнутых соглашений между Израилем и Организацией освобождения Палестины (ООП). Цель этой политики состоит не в том, чтобы наказывать палестинский народ, а, наоборот, чтобы поощрить новое палестинское правительство к тому, чтобы принять принципы мирного процесса, одобренные международным сообществом и ООП со времени Мадридской конференции.

Франция считает, что недавняя эскалация насилия требует от международного сообщества решительных политических ответных мер. В этой связи мы сожалеем, что на прошлой неделе Совет Безопасности не смог согласовать проект сбалансированного заявления Председателя, который был представлен Катаром и который моя делегация поддержала.

В этой нестабильной ситуации нам представляется необходимым, чтобы «четверка» выступила с решительной инициативой, направленной на обеспечение того, чтобы стороны вернулись за стол переговоров. Мы приветствуем позицию президента Махмуда Аббаса и премьер-министра Эхуда Ольмерта в поддержку возобновления мирных переговоров. Мы должны добиться, чтобы они сдержали свое слово. Франция еще раз настоятельно призывает обе стороны воздерживаться от любых односторонних действий или мер, которые могли бы предрешить результаты переговоров об окончательном статусе или поставить под угрозу жизнеспособность концепции сосуществования двух государств.

В этой связи мы по-прежнему глубоко озабочен продолжающейся политикой Израиля в плане строительства поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, возведения разделительного барьера, что противоречит консультативному заключению Международного Суда и резолюции ES-10/15 Генеральной Ассамблеи, а также препятствует доступу палестинских жителей прибрежных районов в долину реки Иордана.

В заключение я хотел бы подтвердить глубокую приверженность Франции достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе решений Мадридской конференции, принципа «земля в обмен на мир», Мирной арабской инициативы, принятой на Бейрутском саммите 2002 года, и резолюций Совета Безопасности.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Обстановка на оккупированных палестинских территориях не может не вызывать беспокойства. В последнее время мы были свидетелями того, что ракетные обстрелы палестинскими экстремистами территории Израиля и сектора Газы и ответные удары израильских вооруженных сил приводят к жертвам среди ни в чем не повинных людей. Все эти действия провоцируют рост напряженности и накаляют атмосферу в палестино-ирзаильских отношениях.

Сегодняшнее заседание Совета Безопасности проходит на фоне трагического события в Тель-Авиве, где был совершен террористический акт на

центральной автобусной станции города, ответственность за который взяла на себя группировка «Исламский джихад». Россия решительно и безоговорочно осуждает последнюю кровавую вылазку экстремистов в Тель-Авиве. Они вновь подняли руку на ни в чем не повинных людей. Оправдания этому быть не должно. Мы выражаем искренние соболезнования родственникам погибших и сочувствие пострадавшим.

Отмечаем, что президент Палестинской национальной администрации (ПНА) г-н Аббас осудил совершенный террористический акт. Замысел организаторов этого преступления очевиден: до предела накалить и без того непростую ситуацию в палестино-израильских отношениях, вновь раскрутить маховик насилия, похоронить надежды на достижение такого долгосрочного урегулирования, которое привело бы к созданию палестинского государства, живущего в добрососедстве с Государством Израиль. В этих условиях важно не допустить скатывания ситуации к открытой конфронтации. Назрела необходимость направить обеим сторонам ясный и четкий сигнал, отказаться от бесперспективного курса на силовые решения и возобновить политический диалог на основе «дорожной карты».

В этот критический момент мы призываем все ветви палестинской власти сделать максимум возможного для решительного пресечения антиизраильских акций, прежде всего террористических атак, сделать все для обеспечения соответствующего контроля за ситуацией на территориях ПНА. Международное сообщество ожидает от палестинцев подтверждения выполнения всех ранее принятых обязательств по двусторонним соглашениям и договоренностям с Израилем, а также приверженности принципам, изложенным в заявлении «четверки» международных посредников от 30 января 2006 года. Эти принципы предусматривают отказ от насилия как средства достижения политических целей, признание права Израиля на существование, уважение прежних соглашений и обязательств и, прежде всего, «дорожной карты», реализация которой является наиболее надежным путем к справедливому переговорному урегулированию палестинской проблемы.

Мы также призываем правительство Израиля проявить, несмотря на эти тяжелые обстоятельства, сдержанность и хладнокровие, не допустить срыва в пропасть широкой конфронтации. Израилю также необходимо прекратить односторонние действия, предвосхищающие решение вопросов окончательного статуса, прежде всего, поселенческую активность и возведение разделительного барьера, а также отказаться от практики внесудебных расправ.

Мы убеждены в том, что только совместными усилиями, поставив надежный барьер на пути всех террористических вылазок, можно будет разорвать круг насилия и прийти к возобновлению переговорного процесса на основе «дорожной карты». Именно на пути скорейшего возобновления контактов между сторонами, на базе «дорожной карты», лежит, по нашему глубокому убеждению, выход из нынешнего кризиса. Российская Федерация будет и дальше энергично содействовать достижению этой цели, в том числе в рамках «четверки».

С учетом обострения гуманитарной ситуации на палестинских территориях необходимо продолжить оказание международным сообществом помощи Палестинской национальной администрации. Различие в политических предпочтениях не должно служить основанием для прекращения содействия палестинцам в решении насущных социальных и гуманитарных вопросов, вести к разрушению палестинских институтов. Отказ в указанной помощи, как уже неоднократно говорили российские представители, может оказаться серьезной ошибкой и лишь спровоцировать новый всплеск неконтролируемого насилия и конфронтации, усугубив и без того тяжелое гуманитарное положение на палестинских территориях.

Мы считаем важной задачей «четверки» и всего международного сообщества не допустить развития событий по такому сценарию. Российская Федерация вносит свой вклад в оказание содействия палестинцам и в ближайшее время осуществит перевод 10 млн. долл. США в качестве неотложной помощи ПНА на гуманитарные цели. Мы рассчитываем, что эта мера будет способствовать предотвращению дальнейшей деградации гуманитарной обстановки на палестинских территориях.

Г-н Осима (Япония) (*говорит по-английски*): По прошествии ряда недель после выборов в Палестине и Израиле перспективы мира и мирного процесса на Ближнем Востоке оказались перед сложным выбором, требующим деликатного подхода и крайней сдержанности с обеих сторон для избежания дальнейшего опасного ухудшения ситуации.

Япония выражает серьезную озабоченность в связи с продолжающимся насилием, вспыхнувшим неделю назад, в том числе ракетными ударами по территории Израиля из Газы и увеличением числа израильских военных операций, в частности обстрела Газы; оба эти инциденты привели к жертвам среди ни в чем не повинных гражданских лиц. Мы решительно осуждаем взрывы, совершенные сегодня бомбистами-самоубийцами в Тель-Авиве, которые привели к гибели и ранению все большего числа людей. Мы хотели бы выразить наши самые глубокие соболезнования жертвам и скорбящим семьям, которые страдают в результате возобновления насилия с обеих сторон.

Мы не можем не выразить своей обеспокоенности, ибо эти новые нападения и ответные удары могут нанести серьезный ущерб будущим усилиям по поиску путей к диалогу и сотрудничеству во имя мира. Поэтому мы призываем обе стороны, израильскую и палестинскую, проявлять предельную сдержанность, с тем чтобы предотвратить дальнейшую эскалацию насилия и восстановить спокойствие.

Япония искренне надеется, что новое палестинское правительство, возглавляемое «Хамас», разработает политику, которая продвинет вперед мирный процесс в соответствии с существующими соглашениями и обязательствами, включая «дорожную карту». В это очень сложное время как никогда требуются политическая мудрость и мужество, а также сдержанность для продвижения вперед мирного процесса на Ближнем Востоке. Мы возлагаем большие надежды на новое палестинское правительство, которое было избрано в результате демократического процесса, и верим, что оно проявит соответствующее доминирующее чувство ответственности в полном сотрудничестве с президентом Аббасом и что оно недвусмысленно отвергнет насилие и пойдет по пути мира, мирного сосуществования и взаимного процветания вместе с Израилем.

В то же время международному сообществу следует и впредь направлять сильный, позитивный сигнал новому правительству Палестинской администрации для того, чтобы призвать его инициировать необходимые шаги по возобновлению мирного процесса. Мы должны также призвать Израиль прилагать больше усилий во имя достижения мира на основе диалога с палестинской стороной. Япония надеется, что обе стороны предпримут шаги по проведению прямых переговоров между президентом Аббасом и исполняющим обязанности премьер-министра Ольмертом в самое ближайшее время, рассматривая их как жизненно важную часть их общих усилий по продвижению к миру.

Что касается вопроса об оказании помощи палестинцам, то Япония, будучи одним из крупнейших доноров Палестины, будет внимательно следить за политикой, проводимой новым палестинским правительством, по ключевым вопросам, которые вызывают у нас озабоченность. Между тем мы будем продолжать оказывать гуманитарную помощь, с тем чтобы избежать ухудшения условий жизни палестинского народа.

Год назад, когда президент Аббас находился с визитом в Японии, японское правительство объявило о предоставлении в ближайшем будущем пакета помощи на сумму 100 млн. долл. США с целью оказания поддержки усилиям президента, направленным на достижение мира, а также для обеспечения благосостояния палестинского народа. По состоянию на сегодняшний день, более 70 процентов этого объявленного пакета помощи уже предоставлено, включая недавнюю продовольственную помощь для палестинцев на сумму около 6 млн. долл. США, о которой было объявлено в середине марта и которая должна быть распределена по линии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Всемирной продовольственной программы.

Моя делегация хотела бы подтвердить обязательство Японии и впредь играть активную роль в усилиях по содействию миру, развитию и процветанию на Ближнем Востоке. Мы будем продолжать работать со всеми ведущими сторонами и организациями во имя достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного мира, выполнения соответствующих резолюций Совета Безопасности, решений Мадридской конференции, осуществления принципа «земля в обмен на мир» и Арабской мирной инициативы, которая была одобрена Лигой арабских государств на саммите, состоявшемся в Бейруте в 2002 году.

Нана Эффа-Апентенг (Гана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Мы

признательны Вам за Ваше замечательное руководство работой этого органа.

Необходимость в проведении этого заседания возникла в связи с продолжением насилия в Израиле и на оккупированной палестинской территории, в частности в связи с недавними ракетными обстрелами Израиля из сектора Газа и эскалацией израильских военных операций в Газе. Чудовищный взрыв бомбы, совершенный сегодня в Тель-Авиве террористом-самоубийцей и унесший жизни ни в чем не повинных людей, ясно продемонстрировал тщетность попыток обеих сторон использовать насилие вместо того, чтобы попытаться добиться урегулирования палестинского вопроса с помощью переговоров. Моя делегация сожалеет по поводу роста числа жертв с обеих сторон и, пользуясь этой возможностью, вновь заявляет о своем осуждении всех актов насилия и разрушений.

Мы признаем срочную необходимость того, чтобы Палестина и Израиль проявляли максимальную сдержанность и не прибегали к насилию, что означает, что обе стороны не должны принимать односторонние меры, которые ведут к обострению напряженности и подрывают усилия по достижению мира в этом регионе. Огромные человеческие страдания, непосредственно связанные с этим циклом насилия, недопустимы, и мы считаем, что сейчас, как никогда прежде, необходимо, чтобы международное сообщество — в особенности «четверка» — оказало содействие в деле возвращения обеих сторон за стол переговоров. Мы по-прежнему призываем «четверку» к продолжению активной деятельности с целью достижения мира в этом регионе и оказания помощи Палестине и Израилю в их дальнейшем продвижении по пути, который приведет их к справедливому и прочному разрешению существующего между ними конфликта.

Недавно моя делегация имела возможность заявить в Совете Безопасности о том, что этот орган должен быть в курсе относительно выполнения его собственных решений по этому конфликту, в которых в течение многих лет последовательно утверждались права и интересы как Палестины, так и Израиля. Мы хотели бы вновь подтвердить, что палестинцы имеют право на создание своего собственного независимого государства, которое гарантировало бы свободу передвижения его граждан и имело бы реальные перспективы для устойчивого развития, в то время как израильтяне также имеют право на свое собственное государство в рамках четко определенных и безопасных границ.

Обращаясь к «Хамасу» с призывами пересмотреть его позицию в отношении Израиля и обязать его правительство уважать все существующие соглашения, включая соглашение о прекращении огня между Палестиной и Израилем, мы с тревогой отмечаем сообщения о прекращении помощи Палестинской администрации, возглавляемой президентом Махмудом Аббасом. Те, кто страдает в результате такого прекращения помощи, — это палестинские рабочие, которым не выплачивают зарплаты, с тем чтобы они могли заботиться о своих семьях. Мы настоятельно призываем проявлять больше осторожности, с тем чтобы не создавать нежелательных экономических трудностей для палестинцев, многие из которых уже лишились возможностей для удовлетворения своих элементарных потребностей.

Администрация «Хамаса» также окажет огромную услугу себе и палестинскому народу, если она будет проводить курс на продолжение мирного процесса. Тем самым она заслужит доброе отношение всех правительств и народов, стремящихся к миру на Ближнем Востоке, и исключит необходимость в экономических санкциях, которые уже начали болезненно сказываться на положении ее населения.

В заключение мы хотели бы призвать правительства Израиля и «Хамаса» прилагать усилия по достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего окончательного урегулирования ближневосточного конфликта. Совет Безопасности, так же, как и «четверка», должен оказывать поддержку обеим сторонам в их упорной работе по достижению этой цели.

Г-н де Риверо (Перу) (*говорит по-испански*): Моя делегация не могла себе представить, что после последних нескольких дней на прошлой неделе мы будем обсуждать положение на Ближнем Востоке и согласимся с проведением такой открытой дискуссии в Совете Безопасности. Мы не ожидали, что станем свидетелями террористического акта, но, тем не менее, это именно так.

Это, несомненно, свидетельствует о том, что те, кто ведет борьбу против израильской оккупации палестинских территорий, не имеют никакого консенсуса и контроля в вопросе о том, как им вести свою борьбу. Некоторые осуждают, другие поздрав-

ляют, а кто-то по-прежнему хранит молчание. В этом и состоит проблема, когда речь идет о попытках начать процесс переговоров; в этом и состоит ее суть. Вот почему моя делегация хотела бы выразить самое решительное осуждение террористического акта, совершенного сегодня утром в Тель-Авиве. Этот акт, как и любой другой террористический акт, заслуживает осуждения и является неприемлемым, какую бы цель он не преследовал. Мы выражаем свои соболезнования израильскому правительству и семьям потерпевших.

Сейчас на карту поставлен весь процесс переговоров — мир на Ближнем Востоке и разработанная «четверкой» «дорожная карта». Важно, чтобы обе стороны приняли меры с целью избежать эскалации конфликта. Новое руководство Палестинской администрации — «Хамас» — должно принять срочные меры для предотвращения актов террористов-самоубийц, иначе оно лишится поддержки международного сообщества. Оно ее не получит. Оно также должно прекратить ракетные обстрелы Израиля. Израиль также должен воздерживаться от применения чрезмерной силы, особенно от артиллерийских обстрелов Газы.

Перу поддерживает те условия, которые предложила «четверка» 30 января вновь избранному руководству Палестинской администрации, возглавляемому «Хамасом». Ему было заявлено, что оно должно отказаться от терроризма и насилия, признать Израиль и выполнять обязательства, принятые палестинцами. Именно в этом состоит смысл демократии — признавать обязательства, взятые собственным народом, включая «дорожную карту», которую одобрил палестинский народ. Новое руководство Палестинской администрации пока не ответило на эти жизненно важные требования «четверки», которые, кроме того, нашли отражение в заявлении Председателя Совета Безопасности.

Именно такая обстановка неопределенности препятствует переговорам между сторонами, поскольку государство Израиль не признается, и, таким образом, отсутствует палестинский партнер для ведения прямых переговоров. Это совершенно ясно; ведение переговоров предусмотрено «четверкой» и «дорожной картой». В результате создавшейся ситуации остается заблокированной возможность мирного решения путем переговоров — решения, которое позволило бы добиться реализации концепции сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих в мире — бок о бок друг с другом — в рамках безопасных и международно признанных границ.

Это отсутствие признания и нежелание отказаться от насилия и выполнить обязательства палестинского народа являются основными стоящими перед нами препятствиями. Не следует уклоняться от решения вопроса: в этом-то вся проблема. Для достижения соглашения между сторонами мы должны пресекать любую возможность совершения односторонних актов насилия.

Мы полагаем, что новое палестинское правительство было избрано, несомненно, демократическим путем палестинским народом, который вручил ему четкий мандат, направленный на улучшение их тяжелых условий жизни, а также прекращение оккупации. Однако этот мандат, который палестинский народ вручил движению «Хамас», не означает отказа от выполнения международных обязательств, взятых на себя бывшими членами палестинского правительства. По этим причинам новое правительство не должно игнорировать предложение «четверки», тем самым изолируя себя от международного сообщества, поскольку, в конечном итоге, тот же палестинский народ, который избрал его, в конце концов, будет расплачиваться за эту изоляцию.

В заявлении Председателя, которое мы приняли 3 февраля 2006 года (S/PRST/2006/5), Совет поддержал просьбу, с которой обратилась «четверка» в Лондоне, с тем чтобы новое палестинское правительство отказалось от насилия, признало Израиль и выполнило международные обязательства, принятые бывшими членами Палестинской администрации. Эту просьбу «четверки» также поддержали основные партнеры, оказывающие помощь палестинскому народу, многие из которых сегодня начинают ограничивать объем этой помощи из-за отсутствия четкого ответа со стороны нового палестинского правительства.

В этих условиях моя делегация считает необходимым продолжить оказание гуманитарной помощи палестинскому народу, а также рассмотреть вопрос об изыскании наиболее эффективного пути направления и оптимизации этой помощи, прежде всего гуманитарной помощи и помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций. Речь идет о том, чтобы палестинцы, проживающие на

оккупированной Израилем территории, не были брошены на произвол судьбы. Мы призываем стороны прекратить акты насилия и эскалацию и таким образом проявить благоразумие с целью налаживания хоть какого-то диалога между новым палестинским правительством и Израилем.

Г-жа Лёй (Дания) (*говорит по-английски*): Я хотела бы заявить о том, что Дания полностью присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит представитель Австрии от имени Европейского союза.

Положение на Ближнем Востоке, в частности новая волна насилия, по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Мы решительно осуждаем совершенное самоубийцей сегодня утром в Тель-Авиве нападение и выражаем наши искренние соболезнования семьям погибших. Это нападение является очевидным нарушением фактического режима прекращения огня между сторонами и поэтому это серьезный откат назад, который может привести к новому циклу насилия. Приветствуя тот факт, что президент Аббас осудил данное нападение, мы в то же время возмущены тем, что представители движения «Хамас» назвали нападение на ни в чем не повинных гражданских лиц актом «самообороны». Это, как представляется, лишь подтверждает тот факт, что члены движения «Хамас», вопреки провозглашенным «четверкой» принципам, по-прежнему считают вооруженную борьбу и террор средствами для достижения политических целей.

Нас также тревожат недавние насильственные инциденты, включая ракетные обстрелы Израиля, совершенные с территории сектора Газа, и предпринятые Израилем ответные меры. Эти инциденты привели к человеческим жертвам. Мы призываем все стороны воздерживаться от насилия и проявлять сдержанность.

Мы по-прежнему надеемся, что новое палестинское правительство серьезно отнесется к стремлению палестинского народа к миру и созданию государства. С сожалением и озабоченностью приходится констатировать, что палестинское правительство так и не подтвердило свою приверженность изложенным «четверкой» принципам, которые были подтверждены Европейским союзом 10 апреля. В соответствии с заявлением, с которым выступила «четверка» 30 января:

> «все члены … палестинского правительства должны заявить об отказе от насилия, признать Израиль и согласиться выполнять ранее достигнутые договоренности и обязательства, в том числе план „дорожная карта“».

Таким образом, мы надеемся, что новое палестинское правительство будет выполнять обязательства, взятые на себя Палестинской администрацией. Мы также ожидаем, что новое правительство официально обязуется поддерживать правопорядок и осуществлять реформу, а также предотвращать террористические нападения и ликвидировать инфраструктуру террора. Насилие и террор несовместимы с демократическими процессами.

Дания и другие члены Европейского союза стремятся сохранить демократическое функционирование и развитие институтов Палестинской администрации. В этой связи мы подчеркиваем ведущую роль, которую играет президент Аббас как высший представитель Палестинской администрации и Организации освобождения Палестины.

В то же время ясно, что ни при каких обстоятельствах мы не можем идти на риск и допустить, чтобы наши средства направлялись террористам для достижения ими незаконных целей. Дания приостановила прямую двустороннюю помощь Палестинской администрации, прежде всего в области организационной поддержки усилий по созданию потенциала. Деятельность по выполнению конкретных проектов и поддержка, которая оказывается через Организацию Объединенных Наций, Всемирный банк и неправительственные организации, будут продолжаться.

Ожидается, что после состоявшихся в конце марта выборов в течение ближайших нескольких недель в Израиле будет сформировано новое правительство. Я хотела бы подчеркнуть важность, которую мы придаем твердой приверженности нового израильского правительства работе по изысканию в процессе переговоров решения израильско-палестинского конфликта на основе существующих соглашений, соответствующих договоренностей, резолюций и принципов, изложенных в плане «дорожная карта». Как Израиль, так и палестинцы должны придерживаться своих обязательств и избегать односторонних действий, которые могут предрешить решение вопросов, связанных с окончательным урегулированием. Израиль должен воздержи-

ваться от действий, в том числе от деятельности по созданию поселений и строительству разделительной стены на палестинской земле, которые противоречат нормам международного права и ставят под угрозу жизнеспособность согласованного решения о двух государствах. Более того, Израиль должен предпринять шаги по улучшению гуманитарного и экономического положения палестинцев. Возобновление процесса передачи палестинцам доходов от налогов и таможенных поступлений будет одним из таких шагов. В этом контексте мы приветствуем недавно выраженную премьер-министром Ольмертом готовность наладить с палестинцами переговоры и положительную реакцию президента Аббаса.

Совершенное сегодня утром в Израиле нападение еще раз продемонстрировало необходимость установления мира на Ближнем Востоке. Однако если мы допустим, что эта новая волна насилия отвлечет нас от продолжения политического процесса по изысканию решения в ходе переговоров, то мы позволим темным силам террора одержать победу. Мы искренне надеемся, что и палестинцы, и новое правительство Израиля как можно скорее вернутся за стол переговоров, чтобы продвигать вперед поиски единственного прочного решения ближневосточной проблемы, а именно решения о мирном сосуществовании двух государств — Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности.

Г-н Икуэбе (Конго) (*говорит по-французски*): Наша делегация присоединяется к заявлению, которое будет сделано представителем Малайзии от имени Движения неприсоединения.

Эскалация насилия на Ближнем Востоке и ее последствия для жизни населения региона — особенно в Палестине — вновь бросают международному сообществу вызов как раз в то время, когда мы — с учетом новой сложившейся после выборов политической ситуации как в Палестине, так и Израиле, — могли бы надеяться на разрядку напряженности.

Новое нападение, совершенное сегодня утром в Тель-Авиве, является драматическим свидетельством того, насколько недопустимо превращение насилия в повседневную рутину в этом крайне нестабильном регионе.

Наша делегация хотела бы напомнить, что в ходе прений, состоявшихся в Совете Безопасности всего несколько дней назад, мы присоединились к другим ораторам в обращенных к обеим сторонам призывах вступить, руководствуясь «дорожной картой», утвержденной в 2002 году в Бейруте Арабской мирной инициативой, условиями, определенными Мадридской конференцией, и принципом «земля в обмен на мир», в диалог и переговоры с целью создать в конечном итоге жизнеспособное палестинское государство, сосуществующее бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности.

Мы сожалеем о том, что Совету Безопасности не удалось достичь договоренности по распространенному проекту заявления Председателя; мы убеждены, что в нем содержатся все необходимые для достижения консенсуса элементы.

Совершенно очевидно, что повторенный международным сообществом призыв отказаться от политических маневров и преодолеть косность идеологических позиций, был вновь оставлен без внимания. Трагическая реальность подтверждается длинным списком смертоносных актов, нападений и прочих предосудительных, непростительных и бессмысленных провокационных актов, зачастую вызывающих ответные карательные меры и неизбирательные и несоразмерные разрушения. Обе стороны только что представили Совету полный — но, я мог бы добавить, пока предварительный — список этих непрекращающихся актов насилия.

Эта напряженность, возобновившаяся в результате ужесточения позиций обеих сторон конфликта, влечет за собой мучительные страдания, особенно для гражданского населения на оккупированных территориях, которое уже и без того томится в крайне тяжелых условиях ограничений вследствие отказа Израиля передать Палестинской администрации причитающиеся ей доходы от налогообложения и таможенных сборов, а также ввиду приостановки помощи со стороны основных доноров. Нынешняя ситуация порождает опасения относительно того, что на оккупированных территориях может возникнуть серьезный гуманитарный кризис, чреватый негативными политическими последствиями и обострением в регионе обстановки в плане безопасности.

В этой связи важно обеспечить, чтобы палестинский народ не ощутил себя жестоко наказанным за свободно сделанный им выбор в ходе демократического избирательного процесса — процесса, к проведению которого призывали мы все.

Наша делегация считает, что вопрос о мире должен добросовестно рассматриваться в ходе переговоров между различными субъектами ближневосточного кризиса на основе соблюдения норм международного права, международного гуманитарного права и положений всех соответствующих международных документов. Мы еще раз призываем обе стороны возобновить меры укрепления доверия, с тем чтобы создать условия для диалога, а затем и для переговоров, согласно четко установленным и общеизвестным нормам, требующим признания Израиля; признания уже достигнутых Израилем и Палестинской администрацией договоренностей; отказа обеих сторон от насилия; прекращения односторонних действий и политики свершившегося факта; демонтажа поселений; прекращения возведения разделительного барьера, а также целенаправленных убийств, равно как и актов коллективного наказания.

Наша делегация считает, что международное сообщество просто обязано настойчиво и незамедлительно заняться поисками путей и средств урегулирования ближневосточного кризиса. Особую ответственность в этом отношении несут «четверка», Совет Безопасности и другие вовлеченные в кризис субъекты. Поддержка, требуемая со стороны международного сообщества и зиждущаяся на положениях «дорожной карты», должна, в частности, сочетать твердое соблюдение принципов международного права со сбалансированным отношением к обеим сторонам.

Г-н Томсон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к заявлению, которое вскоре будет сделано от имени Европейского союза представителем Австрии, председательствующей сейчас в Союзе. В дополнение к нему я хотел бы высказать следующие замечания.

Сейчас мы снова обсуждаем события на Ближнем Востоке в столь важный момент. Совершенный сегодня одним из самоубийц взрыв в Тель-Авиве стал ужасающим напоминанием о стоящих перед нами сложных проблемах. Наша делегация выражает свои соболезнования семьям и близким погибших и раненых. Соединенное Королевство осуждает это бессмысленное и совершенно непростительное террористическое нападение, в результате которого на данный момент лишились жизней девять ни в чем не повинных человек и еще многие другие получили ранения. Мы осуждаем виновных в этом. Мы призываем Палестинскую администрацию принять все необходимые меры к тому, чтобы предать их суду и предотвратить любые другие нападения.

Мы с удовлетворением отмечаем четкое публичное осуждение этого террористического акта, обнародованное сегодня утром президентом Аббасом и повторенное сегодня днем Наблюдателем от Палестины. Мы весьма разочарованы тем, что новое правительство — вместо того, чтобы сделать то же самое, — стремится оправдать эту бессмысленную, отвратительную и контрпродуктивную акцию.

Мы твердо придерживаемся того мнения, что это нападение еще больше подчеркивает настоятельную необходимость отказа нового правительства Палестинской администрации от насилия и его борьбы с терроризмом, признания им Государства Израиль и ранее достигнутых между ними Палестинской администрацией договоренностей. Это означает, что оно должно принять меры к тому, чтобы действовать в соответствии с принципами, определенными «четверкой» 30 января и подтвержденными ею 30 марта, и соблюдать их. Вверенный ему демократический мандат сопровождается обязанностями. Добиваться политических целей насильственными средствами недопустимо.

В то же время наше правительство ясно дало понять, что палестинский народ нельзя наказывать за решения, принимаемые его правительством. Мы озабочены ухудшением гуманитарной ситуации. Соединенное Королевство делает все, что в его силах, для обеспечения возможности продолжать оказывать палестинскому народу гуманитарную поддержку и содействие в целях развития, с тем чтобы помочь ему построить светлое будущее. Мы остаемся одним из крупнейших двусторонних доноров палестинского народа и надеемся на то, что нам и всему международному сообществу удастся и впредь оказывать ему такую помощь. Однако нам нужно быть уверенными в том, что предоставляемые нами финансовые средства не идут на поддержку терроризма.

Соединенное Королевство глубоко озабочено происходящими в последнее время на Западном берегу и в секторе Газа кровавыми событиями, в частности обстрелами Израиля ракетами и возвращением в сектор Газа израильских сил обороны. Особенно нас беспокоят последствия израильских

артобстрелов объектов, находящихся вблизи жилых районов. Недавние операции Израильских сил обороны привели к гибели нескольких палестинских мирных жителей, включая детей. По нашему мнению, такие жертвы среди гражданского населения неприемлемы: после этого также остаются скорбящие о погибших семьи и друзья.

Израиль имеет право на самозащиту, но любые действия на оккупированных территориях должны быть соразмерны и соответствовать международному праву. В равной степени и Палестинская администрация должна предпринять срочные шаги для прекращения любых нападений на Израиль из сектора Газа и для реформирования своих служб безопасности.

Мы по-прежнему обеспокоены израильской политикой в Иерусалиме, которая грозит отрезать палестинский Восточный Иерусалим от Западного берега. Она включает в себя сооружение барьера на оккупированной территории, поселенческую деятельность внутри Восточного Иерусалима и вокруг него и введение все больших ограничений на доступ в Иерусалим для палестинцев, проживающих к востоку от барьера. Такая политика будет иметь серьезные экономические, социальные и гуманитарные последствия для палестинцев и создает опасность уменьшения возможностей для достижения согласия по окончательному статусу Иерусалима. Мы призываем обе стороны реализовать Соглашение о передвижении и доступе.

Самое главное, Соединенное Королевство остается привержено принципам согласованного урегулирования на основе существования двух государств. Для достижения этого, естественно, обе стороны должны выполнить свои обязательства по «дорожной карте». Мы приветствуем приверженность переговорам исполняющего обязанности премьер-министра Ольмерта и настоятельно призываем обе стороны возобновить переговоры как можно скорее.

Г-н Василакис (Греция) (*говорит по-английски*): Греция полностью присоединяется к заявлению, с которым вскоре Постоянный представитель Австрии выступит от имени Европейского союза.

Мы с глубокой озабоченностью отмечаем эскалацию в последние дни насилия в Израиле и на оккупированных территориях. Греция твердо и безоговорочно осуждает терроризм в любых формах, включая обстрел Израиля ракетами из Газы и устраиваемые смертниками бессмысленные взрывы, подобные сегодняшнему взрыву в Тель-Авиве. Мы призываем Палестинскую администрацию принять жесткие меры против таких необоснованных действий и тех, кто их совершает.

Мы признаем право Израиля на самооборону и защиту своих граждан. Однако мы подчеркивает, что это право должно осуществляться в рамках международного права. Греция сожалеет о несоразмерности израильских военных действий, которые приводят — или, во всяком случае, грозят привести — к гибели ни в чем не повинных палестинских мирных жителей, и призывает Израиль полностью уважать и соблюдать четвертую Женевскую конвенцию.

Мы призываем обе стороны проявлять максимум сдержанности и надеемся, что они продемонстрируют политическую зрелость и мудрость и будут воздерживаться от провокационных действий и заявлений. Напряженность высока, и поэтому необходимо, чтобы обе стороны делали все возможное для сдерживания нападений и контрнападений, включая внесудебные казни, с тем чтобы не допустить возврата к порочному циклу насилия, которое так долго преследовало этот регион.

Греция остается приверженной достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003), а также на основе оговоренного в Мадриде круга ведения и принципа «земля в обмен на мир».

Мы по-прежнему привержены достижению решения, предусматривающего существование двух государств, Израиля и независимой Палестины, живущих бок о бок в рамках международно признанных границ в условиях мира и безопасности. В этом контексте важно вновь повторить, что «дорожная карта» остается основой наших усилий и что обе стороны должны стремиться выполнять свои соответствующие обязанности и обязательства. Им следует также воздерживаться от любых односторонних действий, грозящих предвосхитить исход переговоров об окончательном статусе и подрывающих усилия по укреплению доверия на месте.

В последние пару месяцев и у израильтян, и у палестинцев была возможность осуществить свое

демократическое право и избрать своих представителей. Однако результаты выборов в палестинские законодательные органы вызвали некоторую озабоченность у международного сообщества. Мы хотим вновь подтвердить, что в интересах нового палестинского правительства заявить о своей приверженности трем принципам, изложенным «четверкой» в ее заявлении от 30 января. Оно должно отказаться от насилия и разоружиться, признать право Израиля на существование и соблюдать все прежние соглашения и договоренности, включая «дорожную карту».

Наконец, мы твердо верим в то, что оба народа искренне стремятся к мирному сосуществованию и что их руководители откликнутся на это стремление и будут действовать соответственно. Международное сообщество должно быть готово поощрять любые шаги в этом направлении и помогать им.

Г-н Бурьян (Словакия) (*говорит по-английски*): Словакия полностью присоединяется к заявлению, с которым Постоянный представитель Австрии выступит вскоре от имени Европейского союза. Поэтому в своем выступлении я ограничусь следующими ремарками.

Мы с обеспокоенностью отмечаем недавние акты насилия и боевые действия в Израиле и на палестинских территориях, включая бессистемный обстрел Израиля ракетами с территории Газы, устраиваемые самоубийцами взрывы и крупные операции Израиля по принятию ответных мер. Они приводят к новым страданиям и к гибели ни в чем не повинных людей с обеих сторон.

Пользуясь возможностью, хотел бы выразить глубокие соболезнования и сочувствие правительству Израиля и семьям жертв последнего теракта в Тель-Авиве. Мы категорически осуждаем любые террористические действия, которые не могут быть оправданы никакими целями или идеями. Мы настоятельно призываем все стороны остановить маховик насилия и призываем их воздерживаться от принятия любых мер, способных привести к дальнейшей эскалации боевых действий. Мы настоятельно призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность.

Пользуясь возможностью, мы вновь заявляем о нашей поддержке справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования ближневосточного конфликта на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и переговоров между двумя сторонами.

Словакия поддерживает такое урегулирование израильско-палестинского конфликта, которое предусматривает создание двух государств. Для достижения прогресса в деле реализации видения двух демократических государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности, обе стороны должны признать прежние соглашения и обязательства, вернуться к конструктивному диалогу и предпринять конкретные действия, направленные на установление и укрепление взаимного доверия.

В этом контексте мы с обеспокоенностью отмечаем, что новое палестинское правительство, сформированное и руководимое движением «Хамас», не заявило о своей готовности руководствоваться тремя принципами, изложенными «четверкой» в ее заявлении от 30 января. Мы считаем такой шаг одним из основных условий для продолжения значимых переговоров по урегулированию палестино-израильского конфликта. Чтобы стать партнером в мирном процессе, «Хамас» и новое палестинское правительство должны признать право Израиля на существование, отказаться от насилия и террора и согласиться с прежними соглашениями и обязательствами.

Мы поддерживаем усилия и руководящую деятельность президента Махмуда Аббаса в этом направлении. Мы настоятельно призываем новое палестинское правительство заявить о своей приверженности предложенной президентом Аббасом платформы мира, которая направлена на создание условий, необходимых для продолжения диалога по урегулированию ближневосточного конфликта.

Мы также присоединяемся к призыву Генерального секретаря Кофи Аннана к Палестинской администрации четко и публично выступить против насилия и принять решительные меры против тех, кто стоит за ракетными обстрелами и за взрывами самоубийц. Мы настоятельно призываем Палестинскую администрацию принять все необходимые меры для ликвидации инфраструктуры терроризма на палестинских территориях.

В то же время мы верим в то, что новое израильское правительство подтвердит свою приверженность миру на Ближнем Востоке на основе принципов, изложенных в «дорожной карте», и что

оно будет воздерживаться от таких шагов и действий, которые могут противоречить принципам международного права. С другой стороны, мы считаем, что Израиль имеет право на самозащиту от терактов. Однако его реакция должна быть соразмерной, и необходимо делать все возможное для того, чтобы избегать гибели ни в чем не повинных людей.

В заключение я хотел бы особо подчеркнуть, что конфликт между Израилем и Палестиной невозможно решить военным путем. Единственным способом достижения всеобъемлющего и прочного урегулирования этого конфликта являются мирные переговоры, которые приведут к претворению в жизнь концепции сосуществования двух государств, что соответствует «дорожной карте».

Международное сообщество, включая Совет Безопасности, должно и впредь активно участвовать в мирном процессе на Ближнем Востоке. Однако обе стороны должны приложить дополнительные усилия и продемонстрировать четкую политическую волю и приверженность процессу прекращения затянувшегося конфликта, который на протяжении более полувека является угрозой глобальному миру и безопасности. Несмотря на последнюю вспышку насилия и боевых действий, мы считаем, что новые палестинское и израильское правительства имеют возможность вернуть мирный процесс на правильный путь. Необходимо воспользоваться этой возможностью, предприняв конкретные и незамедлительные действия, которые должны привести к взаимному признанию права на существование и на мирное сосуществование двух жизнеспособных государств.

Г-н Манонги (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Объединенная Республика Танзания присоединяется к заявлению, с которым выступит Постоянный представитель Малайзии посол Хамидон Али от имени Движения неприсоединения (ДН).

Танзания серьезно озабочена недавней вспышкой насилия в Израиле и на оккупированной палестинской территории. Участившиеся ракетные обстрелы Израиля с территории северных районов Газы, а также израильские военные операции, особенно артиллерийские удары по точкам, откуда, как считают, наносятся ракетные удары, ведут к усугублению цикла насилия, который подрывает перспективы установления прочного мира в регионе. Мы сожалеем, что обстреливаются населенные мирными жителями районы, в результате чего гибнут ни в чем не повинные люди, в том числе дети. Мы глубоко сожалеем о гибели и страданиях людей в результате такого насилия. Мы настоятельно призываем обе стороны воздерживаться от любых мер, которые могут привести к росту насилия. Мы призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность.

Насилие идет вразрез с интересами как Израиля, так и Палестины. Мы подтверждаем нашу убежденность в том, что «Хамас» должен прийти к признанию трех принципов, сформулированных «четверкой», а именно: отказ от насилия, признание Израиля и признание предыдущих соглашений, включая «дорожную карту». Мы согласны с тем, что палестинское правительство должно занять четкую позицию против насилия и сделать все, чтобы поставить под контроль ракетные обстрелы и взрывы, совершаемые террористами-самоубийцами.

Руководствуясь именно этим, мы присоединяемся к осуждениям взрывов, совершенных смертниками сегодня утром в Тель-Авиве. Мы также считаем, что Израиль, со своей стороны, обязан предпринять серьезные шаги, направленные на смягчение страданий палестинцев на оккупированных территориях, прекратив блокады, свернув практику произвольных арестов и внесудебных расправ, положив конец разрушениям домов и прекратив деятельность, связанную с поселениями, в том числе строительство разделительного барьера. Израиль должен воздерживаться от применения чрезмерной силы и прекратить целенаправленные убийства, которые противоречат международному праву. Мы считаем, что лишь путем мирных переговоров с палестинцами можно урегулировать этот конфликт, и мы полагаем, что односторонние действия и применение силы лишь обострят ситуацию.

Необходимо отменить приостановление ежемесячных переводов средств, собираемых Израилем от имени палестинцев. Дальнейшее удержание этих сборов является серьезным ударом по палестинскому правительству, которое нуждается в наличных средствах, и подрывает его потенциал по предоставлению коммунальных услуг своему населению. Сокращение объемов помощи и таможенных поступлений уже нанесло огромный ущерб палестинской казне. Это сделало практически невозможной выплату заработной платы государственным служа-

щим, в том числе полицейским, учителям, медицинскому персоналу и другим. Отказ перевести таможенные поступления наряду с приостановлением столь необходимой иностранной помощи равнозначно коллективному наказанию, поскольку это затрагивает не только служащих, но и их семьи. Мы настоятельно призываем к тому, чтобы потоки поступлений палестинцам не прерывались в этот час нужды и возросших потребностей.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что, на наш взгляд, международное сообщество, в том числе ключевые стороны в регионе, должно вести обе стороны к переговорам и компромиссу, что, в свою очередь, должно обеспечить справедливый, всеобъемлющий и прочный мир в этом регионе. Мы считаем, что заветная цель добиться того, чтобы жизнеспособное, демократическое, суверенное соседнее палестинское государство сосуществовало с Израилем в условиях мира и безопасности, достижима и реальна.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Китая.

В последнее время наблюдается эскалация напряженности в отношениях между Израилем и Палестиной, не прекращаются акты насилия, которые приводят к многочисленным жертвам с обеих сторон, особенно среди мирного населения. Китай серьезно озабочен этой ситуацией. Мы решительно призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность и принять необходимые меры для того, чтобы Ближний Восток не оказался вновь втянутым в круг насилия, порождаемого насилием.

Китай всегда полагал, что мир на Ближнем Востоке можно установить лишь благодаря мирным переговорам, а не путем применения насилия и силы. «Дорожная карта» мирного урегулирования на Ближнем Востоке, одобренная Советом Безопасности, остается наиболее реалистичной и практической программой урегулирования конфликта между Израилем и Палестиной.

В настоящее время главная проблема состоит в отсутствии взаимного доверия и в углублении разногласий между двумя сторонами. Руководители обеих сторон должны проявить политическую решимость как можно скорее возобновить диалог, смягчить и затем свести на нет взаимную враждебность и в то же время выполнить свои соответствующие обязательства по «дорожной карте», с тем чтобы наконец реализовать на практике видение двух независимых государств, живущих бок и бок друг с другом в условиях мира и безопасности.

Не так давно народы Палестины и Израиля приняли участие в выборах, чтобы сделать выбор в отношении своего политического будущего. Это — результат демократических процессов, и международное сообщество должно безоговорочно уважать эти результаты и поддерживать отношения и сотрудничать с обеими сторонами в условиях новых политических реальностей. Международное сообщество не должно наказывать палестинских граждан путем прекращения гуманитарной помощи только из-за расхождений в политических взглядах. Международное сообщество несет моральную ответственность за обеспечение того, чтобы не был нанесен ущерб повседневной жизни палестинского мирного населения.

Китай твердо поддерживает ближневосточный мирный процесс и решительно выступает против всех форм террористической деятельности. Затянувшийся ближневосточный конфликт не только мешает установлению прочного мира и развитию в этом регионе, но и подрывает мир и стабильность во всем мире. Международное сообщество должно предпринять практические шаги и занять конструктивную позицию, с тем чтобы помочь Израилю и Палестине выйти из нынешнего тупика. В этой связи особая ответственность лежит на Совете Безопасности. Китай поддерживает проект заявления Председателя, предложенный Катаром. Вызывает сожаление тот факт, что Совет не смог прийти к консенсусу по этому документу, несмотря на продолжавшиеся в течение нескольких дней напряженные консультации.

Я возвращаюсь к функциям Председателя Совета Безопасности.

В целях рационального использования нашего времени, чтобы дать возможность выступить максимальному числу делегаций, я не буду индивидуально приглашать ораторов занимать место за столом Совета и возвращаться на свое место в зале Совета. Во время выступления одного оратора сотрудник зала заседаний будет приглашать за стол следующего по списку оратора. Я благодарю участников заседания за понимание и сотрудничество.

Сейчас я предоставляю слово представителю Бахрейна.

Г-н Аль-Мансур (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, от имени Группы арабских государств, Председателем которой я являюсь в этом месяце, я имею честь искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Мы полностью уверены, что Ваш опыт и дипломатическое мастерство послужат залогом успешного завершения работы Совета. Я также выражаю благодарность и признательность Вашему предшественнику Постоянному представителю Аргентины за его мудрое руководство Советом в прошлом месяце.

Группа арабских государств направила просьбу о проведении открытого заседания по этому вопросу с учетом серьезности событий на оккупированной палестинской территории. Израиль, оккупирующая держава, в течение последних нескольких дней продолжает интенсивные нападения на полосу Газы в рамках кампании под названием «Южная стрела». За 48 часов этой кампании погибли 17 палестинцев.

Израильская армия применяет все виды оружия, включая ракеты и штурмовые вертолеты, и неизбирательно обстреливает фермы и дома гражданского населения. Обстрел был настолько интенсивным, что в результате мощных взрывов ни в чем не повинных гражданских лиц разрывало на куски. Число поступающих в больницы трупов с оторванными конечностями или головами, потрясает. Нападения израильтян на палестинцев продолжаются ежедневно, что чревато серьезными последствиями, если Израиль будет и впредь придерживаться этого подхода, в основе которого лежит насилие.

Эта военная эскалация Израиля является одной из серии мер, направленных против Палестинской администрации и призванных наказать ее и палестинцев за избрание подавляющим большинством движения «Хамас», которое смогло сформировать новое палестинское правительство. Эти меры включают в себя полный бойкот Палестинской администрации, разрыв всех контактов и координации мер в области безопасности с палестинцами в нарушение международного права и соглашений, подписанных между двумя сторонами. Избрание палестинцами своего собственного правительства было осуществлено свободным и демократичным образом и стало результатом выборов палестинского законодательного органа, которые произошли 25 января и отразили свободную волю палестинского народа, осуществившего свои демократические права. Международные наблюдатели также охарактеризовали эти выборы как свободные и справедливые.

Исходя из нашей твердой веры в демократический выбор, мы считаем, что все стороны должны соблюдать и уважать итоги этого конституционного процесса, несмотря на чрезвычайно сложные условия, в которых прошли эти выборы, и на продолжение израильтянами кампании военного запугивания. Сразу после выборов Израиль предпринял серию мер, включая экономическое наказание на основе удержания доходов от налогов и таможенных пошлин, причитающихся палестинцам, прекрасно сознавая, что эти доходы по праву причитаются палестинцам.

Израиль также предпринял другие карательные меры, почти полностью бойкотируя избранную Палестинскую администрацию и отказывая в поддержке этому правительству, тем самым оказывая на него дополнительное политическое давление. Кроме того, Израиль проводит жестокие и интенсивные нападения на палестинцев.

Мы не можем понять, чего надеется достичь Израиль своими действиями. Если он желает иметь партнера в мирном процессе, то он не может иметь лучшего партнера, чем тот, который был свободно избран палестинским народом. Все эти израильские меры, в дополнение к действиям, предпринятым за последние несколько дней, направлены на интенсификацию и эскалацию незаконных односторонних мер против палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

Премьер-министр Израиля г-н Эхуд Ольмерт объявил односторонний план по демаркации границ Израиля в течение следующих четырех лет, чтобы полностью контролировать основные стратегические районы на Западном берегу и сохранить обширные поселения на этих территориях и в районе Восточного Иерусалима, в попытке узаконить конфискацию этих земель. План включает в себя полное попрание прав палестинского народа, в нарушение международного права, резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, и «дорожной карты» и тем самым практически положит конец урегулированию на основе двух государств.

Израильская оккупация является основой конфликта в регионе. Мы считаем, что наилучшее решение всех проблем — это уход израильтян со всех оккупированных арабских территорий, включая сирийские Голаны, приостановка односторонних мер, призванных изменить правовой статус Голан, прекращение неоднократных нарушений суверенитета Ливана и полный уход из района Мазария-Шебаа в осуществление соответствующих международных резолюций.

Палестинский народ, который в течение столь длительного времени страдает от угнетения и унижений под израильской оккупацией, сейчас как никогда нуждается в реальной помощи со стороны международного сообщества в целях достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования палестинского вопроса. Это должно быть достигнуто мирными средствами, как решил палестинский народ, а не с помощью военных мер, доказавших за многие годы свою неэффективность.

Две недели назад в Хартуме, 28 и 29 марта, на восемнадцатом арабском саммите, было подчеркнуто значение достижения всеобъемлющего и справедливого урегулирования палестинского вопроса на основе создания независимого палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме. Саммит отверг все односторонние израильские меры и призвал к прекращению строительства разделительного барьера на палестинской территории, включая Восточный Иерусалим и другие палестинские земли. Арабский саммит также призвал к реактивизации Арабской мирной инициативы 2002 года, принятой в Бейруте, и призвал Израиль полностью уйти со всех арабских территорий, оккупируемых с июня 1967 года, в осуществление резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, а также других соответствующих резолюций, в соответствии с принципом «земля в обмен на мир».

Мы требуем, чтобы Израиль положил конец своей политике удушения голодом палестинцев, чтобы он прекратил экономическую и политическую блокаду, которой он их подвергает, и чтобы он прекратил все свои военные операции против палестинского народа.

Мы призываем Совет Безопасности и «четверку» выполнить свои обязательства в том, что касается этих нарушений Израиля, чтобы обеспечить всеобъемлющее и мирное урегулирование палестинского вопроса, в соответствии с резолюциями Совет Безопасности, «дорожной картой» и Арабской мирной инициативой.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я благодарю представителя Бахрейна за его заявление. Сейчас я предоставляю слово представителю Йемена.

Г-н Ас-Саиди (Йемен) (*говорит по-английски*): Я имею высокую честь выступать от имени Организации Исламская конференция (ОИК) по важной теме, а именно военному обстрелу Израилем палестинского народа и обречение его на голодную смерть.

Но, г-н Председатель, с моей стороны было бы упущением, если бы я не поздравил Вас самым искренним образом с вступлением на пост Председателя в этом месяце. Мы уверены, что, с учетом Вашего дипломатического опыта и Вашего знания вопросов, Вы обеспечите успех работы Совета. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить благодарность делегации Аргентины за умелое руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

Я воздержусь от повторения аргументов, которые я высказал от имени Организации Исламская конференция по этому вопросу на заседании Совета Безопасности, которое прошло в четверг, 30 марта 2006 года (см. S/PV.5404). Достаточно будет повторить следующие моменты.

Возобновление Израилем массированных бомбардировок палестинского народа в секторе Газа, внесудебные убийства, а также политика, направленная на удушение палестинского народа, мотивировано ошибочным убеждением в том, что такая политика может привести к капитуляции палестинского народа и навязыванию одностороннего урегулирования, противоречащего интересам палестинского народа и служащего на пользу оккупантам.

Государства — члены Организации Исламская конференция убеждены в том, что такая политика является ошибочной и не приведет к устойчивому мирному урегулированию этого спора. Напротив — она приведет к еще большему кровопролитию и нестабильности в этом страждущем регионе, и, смею сказать, в конечном итоге не пойдет на пользу ни оккупантам, ни оккупируемым.

Для того чтобы мир возобладал, необходимо заставить Израиль, оккупирующую державу, соблюдать обязательства по четвертой Женевской конвенции и соответствующие нормы международного гуманитарного права, а также заставить его воздерживаться от проведения такой ошибочной политики.

Активизация военной кампании против палестинского народа на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим, а также политика, направленная на блокирование импорта Палестинской администрацией необходимых продовольственных товаров, не имеют другого объяснения, кроме попытки наказать палестинский народ за осуществление неотъемлемого права на избрание своих представителей в ходе свободных и справедливых выборов.

Мы убеждены в том, что такая политика не послужит на пользу этому региону. В этой связи международное сообщество не должно мириться с политикой, которая проводится в наказание народа за осуществление им своего права на свободный выбор. Поэтому Совет Безопасности, — будучи органом, на который возложена обязанность за сохранение международного мира и безопасности, а также органом, который считается краеугольным камнем международного правопорядка, — должен выполнить свою обязанность положить конец израильской агрессии против палестинского народа.

И, наконец, мы убеждены, что для того, чтобы в этом измученном, но жизненно важном регионе Ближнего Востока восторжествовал мир, мы не должны допускать, чтобы какая-либо страна стояла выше закона.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я благодарю представителя Йемена за его любезные слова в адрес моей страны.

Следующий оратор в моем списке — представитель Малайзии, которому я предоставляю слово.

Г-н Хамидон (Малайзия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени Движения неприсоединения.

Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле 2006 года. Мы полностью убеждены, что Вы будете успешно руководить важной работой Совета, как Вы уже делали это неоднократно в прошлом. Позвольте мне также воспользоваться возможностью и выразить признательность Вашему предшественнику, г-ну Сесару Майоралю из Аргентины, за прекрасное руководство важной работой Совета в прошлом месяце.

Движение неприсоединения подтверждает свою приверженность мирному урегулированию израильско-палестинского конфликта и по-прежнему поддерживает палестинский народ в осуществлении его неотъемлемого права на самоопределение; права на независимое и суверенное государство с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы; а также его права на свободу и достоинство.

Наше Движение также подтверждает свою поддержку ближневосточного мирного процесса на основе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы, принципа незаконности приобретения территорий с помощью силы или угрозы ее применения, а также положений «дорожной карты». Выполнение положений, содержащихся в этих документах, может привести к достижению решения о двух государствах, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в обстановке мира и безопасности в рамках признанных границ, которые существовали до 1967 года.

Израиль должен уйти со всех территорий, оккупируемых им с 1967 года. Израиль должен понять, что спустя почти четыре десятилетия военное решение, несомненно, не является решением проблемы. По словам Сунь Цзы, одного из величайших военных стратегов древнего Китая, «Из всех стратегических решений наилучшим является умение понять, когда нужно остановиться». Настало время для того, чтобы Израиль прекратил оккупацию палестинских территорий.

Наше Движение серьезно обеспокоено эскалацией военной кампании, начатой силами Израиля на оккупированных палестинских территориях на прошлой неделе. Движение решительно осуждает такую кампанию, в частности преднамеренное убийство палестинских мирных граждан, включая внесудебные расправы; чрезмерное и неизбирательное применение Израилем силы; а также засады и коллективные наказания палестинцев, включая жесткие ограничения на перемещение лиц, товаров и гуманитарного персонала, что еще больше усугубляет и без того тяжелое социально-экономи-

ческое положение палестинского народа. Эти акты уже привели и могут привести в будущем к дальнейшим насильственным ответным мерам со стороны палестинцев. Кроме того, Движение серьезно обеспокоено сообщениями о мерах, применяемых израильскими силами против сотрудников Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи и организации работ (БАПОР) и других организаций, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, и их сотрудников, включая медицинский персонал, занимающийся оказанием скорой помощи на оккупированных палестинских территориях.

В свете сложившейся в настоящее время ситуации в регионе Движение неприсоединения, в частности, призывает Израиль к проявлению максимальной сдержанности, а также к тому, чтобы обе стороны предприняли все необходимые меры и разорвали порочный круг насилия, который унес жизни столь многих мирных граждан и причинил огромный материальный ущерб государственным инфраструктурам и имуществу. Движение осуждает убийства и нанесение ранений ни в чем не повинному гражданскому населению, что невозможно оправдать ничем, а также осуждает все акты насилия и разрушений, включая терроризм и деятельность террористов-самоубийц.

В этой связи Движение призывает Совет Безопасности, памятуя о его главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности, немедленно вмешаться и оказать давление на Израиль, с тем чтобы вынудить его прекратить все нападения на палестинский народ, а также оказать помощь и поддержку Палестинской администрации в ее продолжающихся усилиях, имеющих целью убедить все группы, базирующиеся на его территориях, прекратить все ракетные атаки на Израиль. Движение призывает обе стороны действовать в соответствии с международным правом и воздерживаться от любых шагов, которые могут привести к дальнейшей эскалации насилия и усугубить и без того уже напряженную ситуацию в регионе.

Необходимо уважать решение палестинского народа, который выбрал своих представителей в Палестинский законодательный совет в ходе осуществления свободного, справедливого и безопасного демократического процесса. Итоги выборов, проходивших в Палестине в январе текущего года, не должны использоваться международным сообществом в качестве предлога для прекращения оказания экономической и финансовой помощи и других видов помощи палестинскому народу. Мы приветствуем всю финансовую и гуманитарную помощь, оказываемую международным сообществом для удовлетворения потребностей палестинского народа, и настоятельно призываем к ее продолжению. Прекращение такой помощи может привести к гуманитарной катастрофе на палестинских территориях. Палестинцы не должны подвергаться наказанию; они не заслуживают наказания. Они заслуживают гораздо лучшего отношения к себе, и мы, государства-члены, обязаны обеспечить им такое отношение.

В этой связи Движение неприсоединения вновь призывает Израиль к тому, чтобы он незамедлительно передал Палестинской администрации полную сумму месячных налогов и таможенных поступлений, которые по праву принадлежат палестинцам в соответствии с Израильско-палестинским протоколом, подписанным в Париже в 1994 году. Эти столь необходимые доходы смогут значительно облегчить тяжелые гуманитарные условия и страдания палестинского народа, который нуждается в пище и воде, лекарствах и медицинской помощи, а также в образовании для своих детей, помимо прочего.

Движение неприсоединения по-прежнему обеспокоено неоднократными неудачными попытками, направленными на оживление мирного процесса, и глубоко сожалеет, в частности, о том, что план «дорожная карта» до сих пор не выполнен. Наше Движение по-прежнему с тревогой отмечает, что правительство Израиля не сделало первый шаг, необходимый для осуществления содержащихся там обязательств. Оно увиливает от выполнения положений плана «дорожная карта» и подменяет его различными шагами, которые не соответствуют нормам международного права и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. И Израиль, и Палестина должны в их собственных интересах и при содействии международного сообщества создавать необходимые условия, которые могли бы привести к возобновлению переговоров с целью изыскания путей справедливого, прочного и всеобъемлющего окончательного урегулирования. Это, в частности, означает отказ от насильственных мер или террористических актов и отказ Израиля от односторонних действий, которые

способствуют дальнейшему подрыву мира и стабильности в регионе.

Движение неприсоединения вновь обращается с призывом активизировать усилия «четверки» по спасению плана «дорожная карта» и искренне добиваться полного и добросовестного выполнения его положений.

Движение неприсоединения подчеркивает необходимость защиты норм международного права, международного гуманитарного права и Устава Организации Объединенных Наций в отношении вопроса о Палестине. Движение далее подчеркивает неизменную ответственность Организации Объединенных Наций, в особенности Совета Безопасности, в отношении вопроса о Палестине, до тех пока он не будет урегулирован во всех его аспектах.

Совет способен повлиять на Израиль и Палестину в целях достижения их давней цели — обеспечения справедливого, прочного и всеобъемлющего окончательного урегулирования. Совет несет главную ответственность за ее достижение. В Китае существует пословица, которая гласит: «Принимайте решение, когда оно необходимо. Промедления лишь приведут к катастрофе». Совет не должен проявлять нерешительность при выполнении своих функций и полномочий, особенно в этом вопросе, ради палестинцев и израильтян и в интересах народов региона, а также во имя коллективных интересов и чаяний нашей глобальной семьи наций, которая четко и неоднократно высказывалась по данному вопросу. Движение по-прежнему надеется, что наши коллективные интересы и желания материализуются, и чем скорее, тем лучше.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас слово имеет представитель Австрии.

Г-н Пфанцельтер (Австрия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени Европейского союза и стран, присоединившихся к данному заявлению.

Европейский союз решительно и безоговорочно осуждает совершенное сегодня самоубийцей нападение в ресторане в Тель-Авиве, в результате которого погибли, по крайней мере, девять человек и многие получили ранения. Мы выражаем искренние соболезнования семьям погибших и наше сочувствие пострадавшим.

Европейский союз осуждает все акты террора и насилия. Он выражает глубокую озабоченность в связи с недавними насильственными событиями на Западном берегу и в секторе Газа, в особенности ракетными обстрелами Израиля с территории сектора Газа и эскалацией израильских военных операций. Мы призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность. Мы призываем Палестинскую администрацию обеспечивать безопасность в тех районах, которые она контролирует, а также безопасность международного персонала. Мы по-прежнему призываем Палестинскую администрацию принимать эффективные меры против терроризма и насилия, в частности против нападений, совершаемых самоубийцами, и ракетных обстрелов, и реформировать свои службы безопасности. Мы призываем Израиль прекратить практику внесудебных убийств, которая противоречит нормам международного права. Мы напоминаем обеим сторонам об их обязательствах, вытекающих из плана «дорожная карта» и существующих соглашений, включая достигнутое в Шарм-эш-Шейхе понимание и Соглашение о передвижении и доступе.

Совет по внешним сношениям Европейского союза 10 апреля обсуждал вопрос о положении на Ближнем Востоке и мирном процессе после приведения к присяге нового палестинского правительства и объявления результатов общих выборов в Израиле.

Совет по внешним сношениям с большой тревогой отмечал, что новое палестинское правительство не подтвердило своей приверженности трем принципам, изложенным этим Советом и странами «четверки» в их заявлениях от 30 января. К ним относятся: отказ от насилия, признание права Израиля на существование и принятие существующих соглашений. Он призвал новое палестинское правительство признать и выполнить эти три принципа, а также заявить о свой приверженности платформе мира президента Аббаса. Это будет способствовать реализации устремлений палестинского народа к миру и созданию государства.

В соответствии с заявлением «четверки» от 30 марта Европейский союз в настоящее время пересматривает вопрос о предоставлении палестинцам помощи. Она будет зависеть от приверженности нового правительства упомянутым выше принципам. Совет по внешним сношениям напомнил, что отсутствие такой приверженности неизбежно

скажется на прямой помощи, оказываемой этому правительству. Однако Европейский союз будет продолжать предоставлять помощь, необходимую для удовлетворения основных потребностей палестинского населения. В этом контексте Совет также подчеркнул важность улучшения доступа и облегчения передвижения и призвал обе стороны выполнять Соглашение о передвижении и доступе от 15 ноября 2005 года.

Совет по внешним сношениям подтвердил свою цель продолжать и сохранять демократическое функционирование и развитие институтов Палестинской администрации. В этом контексте он подчеркнул центральную роль президента Аббаса как высшего представителя Палестинской администрации и Организации освобождения Палестины и заверил его в своей поддержке.

Совет по внешним сношениям коснулся результатов общих выборов в Израиле и подчеркнул важность стремления нового израильского правительства добиваться решения израильско-палестинского конфликта путем переговоров и на основе существующих соглашений, соответствующих резолюций Совета Безопасности и принципов, изложенных в плане «дорожная карта».

Что касается вопросов об окончательном статусе, Европейский союз не признает никаких изменений границ, существовавших до 1967 года, помимо тех, которые будут согласованы на переговорах между сторонами. Наш Совет призвал Израиль воздерживаться от любых действий, таких, как деятельность по созданию поселений и строительство разделительного барьера на палестинской земле, которые противоречат нормам международного права и ставят под угрозу жизнеспособность согласованного решения о двух государствах. Совет призвал Израиль предпринять шаги по улучшению гуманитарного и экономического положения палестинцев, в том числе путем возобновления передачи удерживаемых налогов, принадлежащих палестинцам, и таможенных поступлений.

Совет по внешним сношениям приветствовал недавнее заявление исполняющего обязанности премьер-министра Израиля Ольмерта о его стремлении наладить переговоры с палестинцами и позитивную реакцию на это предложение президента Аббаса. В этом контексте Совет надеется на скорейшее установление контактов между новым израильским правительством и палестинцами в целях изыскания путей обеспечения справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования, которое принесет мир как израильскому, так и палестинскому народам.

В заключение Европейский союз вновь подтверждает центральную роль стран «четверки» в содействии прогрессу в осуществлении мирного процесса.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас слово имеет представитель Алжира.

Г-н Юсфи (Алжир) *говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с вступлением на этот руководящий пост в Совете в апреле месяце. Я хотел бы воспользоваться случаем и выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту Постоянному представителю Аргентины за прекрасную работу, проделанную им в прошлом месяце.

Г-н Председатель, я хотел бы также поблагодарить Вас за срочный созыв этого заседания в ответ на просьбу рассмотреть опасные и тревожные события, которые произошли недавно в Палестине. Эти события вызывают в моей стране озабоченность и имеют серьезные, глубокие и самые различные последствия для международного мира и безопасности.

Весьма тревожно видеть, как Совет Безопасности вновь не выполнил своих обязанностей по поддержанию международного мира и безопасности, как он снова не отреагировал на ту явную агрессию, которую Израиль совершил в нарушение своих обязательств по международному праву как оккупирующая держава. Мы сожалеем о том, что несколько дней назад Совету не удалось принять заявление Председателя, осуждающее серьезное обострение ситуации на оккупированных палестинских территориях в результате каждодневных нападений израильской армии на палестинское население, которые мы так решительно осуждаем. Мы призываем международное сообщество и «четверку» приложить все усилия в целях пресечения нынешней агрессии Израиля против палестинского народа.

Проводимые в последнее время Израилем враждебные акции пополняют длинный список тех агрессивных действий в отношении палестинского

народа и нарушений его элементарных прав человека, которые Израиль совершает на протяжении вот уже десятилетий. В их числе — строительство незаконных поселений, разрушение жилых домов, содержание под стражей без суда и следствия, внесудебные казни, возведение на палестинской территории незаконной разделительной стены и «удушение» палестинской экономики. Вся эта незаконная практика осуществляется в нарушение международного гуманитарного права и многочисленных резолюций, принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей с 1967 года.

Именно в этой атмосфере безнаказанности Израиль совершил 14 марта нападение на иерихонскую тюрьму, похитив палестинских заключенных в явное нарушение международных соглашений и конвенций. Мы требуем безотлагательной их выдачи Палестинской администрации.

Совет Безопасности должен осудить эти акты агрессии. Односторонним мерам и политике свершившегося факта должен быть положен конец, ибо они могли бы предвосхитить результаты переговоров, которые должны привести к созданию независимого, суверенного палестинского государства со столицей в Аль-Кудс-аш-Шарифе.

Совсем недавно состоявшиеся выборы в палестинские законодательные органы доказали способность палестинского народа проводить свободные и демократические выборы в условиях, с объективной точки зрения чрезвычайно трудных. Мы заявляем о своей высокой оценке достижений палестинского народа и выражаем свое уважение к ним. Мы вновь заявляем о своей неустанной поддержке Палестинской администрации и ее учреждений и приветствуем национальный палестинский диалог, в результате которого со всей было ответственностью сформировано национальное правительство. Совет должен призвать международное сообщество, особенно «четверку», уважать волю и выбор палестинского народа.

Мы считаем, что приостановка международной помощи Палестинской администрации ввиду сделанного палестинским народом демократического выбора может лишь еще больше дестабилизировать ситуацию на Ближнем Востоке. Мы, со своей стороны, считаем, что решение о «замораживании» помощи является несправедливым и неоправданным. Международному сообществу в своем отношении к палестинскому вопросу надлежит исключить применение двойных стандартов. Ему следует принимать справедливые меры в отношении законных прав палестинского народа с целью облегчения его повседневной тяжкой доли и в отношении совершаемых против него актов агрессии.

Справедливый и всеобъемлющий мир, к которому страстно стремятся народы региона, представляет собой неделимое целое, и достичь его будет невозможно, если оккупанты не уйдут со всех арабских территорий в Палестине, с сирийских Голанских высот и из фермерских хозяйств в долине Шебаа и если они не вернутся на границы, существовавшие до 4 июня 1967 года. Основа для достижения такого мира уже существует, и она закреплена в Арабской мирной инициативе и резолюциях 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности. Их нужно выполнять со всей решимостью.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н Абдель Азиз (Египет) (*говорит по-арабски*): Совет Безопасности проводит сегодняшнее заседание в то время, когда на оккупированных палестинских территориях сложилась ситуация, которую можно было бы охарактеризовать как опасную и нестабильную. В последние несколько дней попрежнему наблюдается опасная эскалация израильских военных действий против гражданского палестинского населения в Газе, на Западном берегу и в других районах оккупированных палестинских территорий. В результате этих событий только за последние несколько дней убито уже более 20 человек, и их гибель вызвана безжалостным артиллерийскими обстрелами и бомбардировками палестинских городов и деревень, а также продолжающимися внесудебными расправами и блокированием всех каналов связи между израильским правительством и Палестинской администрацией и ее Председателем.

Эта ситуация обостряется изо дня в день и создает порочный круг насилия и ответного насилия, что ведет к гибели и увечьям людей с обеих сторон. Она чревата политической и гуманитарной катастрофой, требующей от Совета Безопасности эффективной и быстрой реакции во исполнение его ответственности за поддержание международного мира и безопасности.

Нет никаких сомнений в том, что совершенное сегодня утром в Тель-Авиве нападение самоубийцы, приведшее к гибели нескольких израильтян, подтверждает необходимость незамедлительного вмешательства со стороны Совета Безопасности с целью разорвать этот порочный круг насилия между двумя сторонами.

Эскалация напряженности, наблюдаемая в последнее время на оккупированных палестинских территориях, осуществляется в рамках давней политики систематической и преднамеренной практики Израиля в отношении палестинского народа. В рамках такой практики ужесточается и блокада, изолирующая палестинские города и деревни, ограничивающая передвижение людей и товаров и перекрывающая пропускные пункты, а также способствующая ускорению строительства и дальнейшему расширению израильских поселений и захвату палестинских земель, равно как и присвоению дополнительных территорий за счет возведения разделительной стены.

Вся эта практика была активизирована в ответ на результаты выборов в палестинские законодательные органы. Палестинский народ осуществил свое право на участие в справедливых и демократических выборах, организации которых требовали мы все. Поэтому мы все обязаны вместо того, чтобы наказывать палестинский народ, уважать эти результаты, а не останавливать мирный процесс или еще больше усугублять гуманитарное положение нашего братского палестинского народа.

Израильское правительство пытается использовать результаты палестинских выборов для наращивания насилия над палестинским народом и закрепления своей оккупации палестинских территорий под предлогом отсутствия с палестинской стороны партнера, с которым можно было бы вести переговоры. Такие попытки требуют твердого отпора со стороны международного сообщества.

Если новое палестинское правительство проводит свою собственную политику, одобренную палестинским народом, то такую политику невозможно изменить и направить на возобновление мирного процесса, завершить уход Израиля с оккупированных территорий и создать жизнеспособное палестинское государство посредством таких односторонних мер или односторонних уходов Израиля, которые еще больше закрепляют дальнейшую оккупацию палестинских территорий. Невозможно этого добиться и посредством экономической блокады палестинского народа или отказом в предоставлении ему какой бы то ни было помощи, а также попытками сломить его волю безжалостными нападениями на него.

Перемен можно добиться только посредством диалога, убеждения и обеспечения соблюдения прав человека палестинского народа, уважения его достоинства и человеческой природы, а также восстановления сохраняемых за ним прав, первостепенными из которых являются право на самоопределение и право жить в своем собственном независимом государстве бок о бок с Государством Израиль.

В то время как арабские лидеры подтверждают свою приверженность Арабской мирной инициативе 2002 года — в последний раз они сделали это в прошлом месяце в Хартуме, — в которой содержался призыв к установлению нормальных отношений с Израилем в обмен на уход Израиля со всех оккупированных арабских территорий в Палестине, Сирии и Ливане, Израиль, к сожалению, проводит в ответ политику односторонних мер, имеющую целью навязать искусственное урегулирование спора за счет односторонней демаркации границ Израиля, при которой за Израилем сохранились бы большие участки палестинской земли на Западном берегу, в Восточном Иерусалиме, в долине реки Иордан и крупные блоки поселений. Эти действия нанесли бы смертельный удар по любым возможностям для достижения справедливого урегулирования вопроса о Палестине и создали бы угрозу для перспектив достижения мира между арабскими странами и Израилем.

Делегация Египта вновь подтверждает, что любое урегулирование израильско-палестинского конфликта должно достигаться за счет договоренности между двумя сторонами в переговорном процессе. В этой связи мы призываем израильское правительство вступить в прямые переговоры по вопросам окончательного статуса с палестинским президентом Махмудом Аббасом без каких бы то ни было предварительных условий, за исключением юридического круга ведения в рамках мирного процесса. Это включает в себя соглашения Осло, договоренности, достигнутые в Шарм-эш-Шейхе, и «дорожную карту». Вместе с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи, другими со-

ответствующими резолюциями и принципом «земля в обмен на мир» они предлагают единственный путь для достижения нашей долгожданной цели.

В заключение скажу, что, без сомнения, последние события на оккупированных палестинских территориях подвели мирный процесс к важнейшему, ключевому решению, от которого будет зависеть и его будущее, и будущее региона: речь идет либо о возвращении за стол переговоров для достижения справедливого и всеобъемлющего мира, либо о сползании в бездну насилия и страданий для всех без исключения народов этого региона. Совет Безопасности обязан немедленно принять меры для прекращения этой тягостной ситуации. В этом контексте мы следили за проходившими на прошлой неделе переговорами и консультациями в Совете Безопасности, цель которых состояла в том, чтобы опубликовать заявление Председателя, призывающее Израиль положить конец нападениям на палестинцев и выполнять свои международные обязательства. Несмотря на то, что эти попытки пока не увенчались успехом, сегодняшние события в Израиле — которые мы осуждаем, как осуждаем и израильские действия на оккупированной палестинской территории, — должны послужить для Совета Безопасности стимулом к выполнению своих обязанностей и к принятию сбалансированного заявления, которое разорвало бы порочный круг насилия и контрнасилия и привело бы к возобновлению переговоров об окончательном статусе с перспективой создания палестинского государства.

Председатель (*говорит по-китайски*): Теперь слово представителю Пакистана.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): От имени делегации Пакистана я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и китайскую делегацию с умелым руководством работой Совета Безопасности в этом месяце. Хочу также поздравить посла Майораля и его делегацию с успешным председательством Аргентины в марте.

Это заседание было созвано для рассмотрения самых свежих эпизодов в трагедии палестинского народа. Делегация Пакистана разделяет обеспокоенность, выраженную в заявлениях, с которыми от имени Председателя Организации Исламская конференция и Движения неприсоединения выступили соответственно постоянные представители Йемена и Малайзии; в них говорилось о проводившихся в последние дни бомбардировках палестинцев и о принимаемых Израилем мерах, которые усиливают страдания и лишения палестинского населения. Хотел бы также заявить о том, что мы осуждаем совершенный сегодня теракт, в результате которого погибли или были ранены несколько израильских гражданских лиц.

События последних трех месяцев превратили надежды на мир на Ближнем Востоке в плохие предчувствия и опасения. Надежды на мир в последние годы были значительны, чему способствовало соглашение о том, что окончательное урегулирование палестино-израильского спора должно основываться на принципе «земля в обмен на мир», осуществлении резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, мадридского круга ведения и инициативы арабской встречи на высшем уровне 2002 года. В разработанной «четверкой» «дорожной карте» излагался процесс достижения решения, предусматривающего существование двух государств. Несмотря на остававшиеся вопросы по поводу незаконной разделительной стены, поселенческой деятельности на Западном берегу и на частые и незаконные казни палестинцев, устраиваемые Израилем, а также на теракты, направленные против израильтян, надежда на осуществление «дорожной карты» продолжала жить. Палестинские группировки согласились прекратить насилие в отношении Израиля. Нападения самоубийц пошли на убыль. Самое главное, Израиль полностью, хотя и в одностороннем порядке, ушел из Газы. Затем палестинцы избрали президентом Абу Мазена.

Однако позитивные тенденции и оптимистические настроения практически испарились после выборов в палестинский парламент, которые поощрялись международным сообществом и были свободными и справедливыми. Верх парадокса в том, что этот демократический акт — который обычно так широко поощряется в развивающихся странах мира и особенно на Ближнем Востоке — привел к ситуации, где перспективы мирного урегулирования практически сошли на нет.

Перед международным сообществом стоит три проблемы.

Первая — это как прекратить массовые страдания палестинцев и предотвратить хаос в Газе и на Западном берегу, при том что поступление средств на счета Палестинской администрации и оказание

ей помощи прекратились, а целенаправленные убийства и артобстрелы продолжаются.

Вторая — это как сохранить мир между Израилем и палестинцами и возобновить переговоры при том широком разрыве, который сейчас появился в их позициях.

Третья — это как предотвратить предпринимаемые сейчас Израилем действия, способные в одностороннем порядке создать такую реальность, которая сделала бы согласованное урегулирование на основе принципа «земля в обмен на мир» гораздо более сложным, а может быть, и невозможным.

В данный момент готовых ответов на эти вопросы, конечно, нет. Однако одно должно быть очевидным: Организация Объединенных Наций, включая Совет Безопасности и Генерального секретаря, должны теперь играть центральную роль в решении этих проблем. Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, напрямую ответственны за урегулирование этого конфликта, что вытекает из резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Кроме того, другие посредники так или иначе исключили для себя возможность взаимодействия со всеми заинтересованными сторонами. Организация Объединенных Наций — единственный игрок, который может взять на себя роль посредника, содействующей стороны и миротворца.

Поэтому, прежде всего, для того чтобы удовлетворить основные гуманитарные потребности палестинского народа и предотвратить беззаконие на палестинских территориях, Организация Объединенных Наций и ее учреждения должны продолжать оказывать и увеличивать свою помощь палестинскому народу, а не прекращать или ограничивать ее. Хотя другие прекратили помогать Палестинской администрации, Организация Объединенных Наций и ее учреждения могут выработать такой механизм для направления имеющейся многосторонней и двусторонней помощи, который способен укрепить политическое единство и порядок, а не усиливать раскол и хаос. В частности, политический авторитет президента Аббаса и Палестинской администрации необходимо сохранить и укрепить. Мы надеемся, что Генеральный секретарь и соответствующие учреждения примут в срочном порядке меры, направленные на выявление гуманитарных и людских потребностей палестинского народа и острых потребностей Палестинской администрации, а также на мобилизацию усилий по осуществлению скоординированных ответных действий со стороны международного сообщества.

Во-вторых, необходимо достичь договоренностей с целью сохранить мир между израильскими и палестинскими силами безопасности, а также другими вооруженными группировками и ополченцами. И здесь следует вновь отметить, что в отсутствии других участников переговоров Организация Объединенных Наций может и должна играть центральную роль в достижении договоренностей по обеспечению надежного режима прекращения огня и отказа от насилия, в том числе на основе четвертой Женевской конвенции. Мы верим в то, что Генеральный секретарь уполномочит Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и своего личного представителя г-на Альваро де Сото оказать сторонам содействие в достижении таких договоренностей в интересах поддержания мира.

Специальный координатор также мог бы быть полезен в поисках основ для возобновления переговоров между Израилем и палестинцами и в восстановлении консенсуса по элементам и по процессу окончательного урегулирования. Новое палестинское правительство, возглавляемое «Хамасом», призвано реагировать на реальности, существующие на местах, в частности признать факт существования Израиля и достигнутые ранее договоренности, а также воздерживаться от насилия. Совершенно очевидно, что признание этих реальностей — это взаимный процесс. Ни Израиль, ни международное сообщество не могут игнорировать и реальности, существующие в Палестине, в том числе тот демократический выбор, который был сделан палестинским народом. И если правительство «Хамаса» превратится — надеюсь, вскоре — в ответственного участника процесса переговоров, то это, разумеется, даст основание для пересмотра отношения к «Хамасу» со стороны некоторых государств как к террористической организации.

В-третьих, Израиль и его вновь избранное правительство, как мы надеемся, также удастся убедить в необходимости воздерживаться от планов одностороннего решения. Односторонность, как мы видим повсюду, вряд ли будет содействовать достижению стабильного или устойчивого мира на Святой земле. Поэтому в процессе взаимного укре-

пления доверия Израиль должен остановить дальнейшее строительство разделительной стены и свою деятельность, связанную с поселениями, на Западном берегу. Эти действия поставят под угрозу возможность создания жизнеспособного, демократического, суверенного и соседнего палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Это поставило бы под угрозу решение вопросов, связанных с окончательным статусом, в том числе, что очень важно, со статусом Восточного Иерусалима и священных мест.

Палестинская трагедия, в том числе оккупация некоторых святых для ислама мест в Восточном Иерусалиме, лежит в основе неспокойной ситуации на Ближнем Востоке. Она является также главной причиной унижения и гнева арабов и исламского мира — гнева, который порождает экстремизм и зачастую вспышки террористических актов. Справедливое решение палестинской проблемы — это не только первостепенная задача региона; это — главная предпосылка обеспечения глобального мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Атыя (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего наша делегация хотела бы поздравить Вас в связи с тем, что Вы вступили на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы уверены в том, что Ваш дипломатический и политический опыт позволит активизировать работу Совета, с тем чтобы он выполнил свою роль в поддержании международного мира и безопасности.

Моя делегация хотела бы также поблагодарить посла Аргентины и его сотрудников за их усилия по руководству работой Совета в прошлом месяце.

Наша делегация глубоко озабочена тем, что Совет Безопасности вновь не смог выполнить возложенную на него ответственность по поддержанию международного мира и безопасности в столь важном и сложном регионе мира, каким является Ближний Восток. Это вызвано главным образом селективностью подхода и двойными стандартами, которые некоторые применяют в вопросе арабо-израильского конфликта. В то время как арабская сторона выполняет резолюции Совета Безопасности, несмотря на то, что эти резолюции несправедливы по своему характеру, некоторые члены Совета Безопасности продолжают выступать против того, чтобы в Совете принимались резолюции, осуждающие политику Израиля на оккупированных арабских территориях и его нежелание выполнить резолюции Совета.

Мы должны задать следующий вопрос: почему ситуация на Ближнем Востоке продолжает ухудшаться и почему мы по-прежнему втянуты в цикл насилия? Ответ заключается в двойных стандартах и в неспособности защитников Израиля добросовестно пойти на справедливое и всеобъемлющее урегулирование арабо-израильского конфликта.

Продолжающаяся агрессия Израиля против палестинского народа и тот факт, что он прибегает к самым ужасным методам угнетения и террора, полностью игнорируя этические, политические и правовые нормы и соображения, подтверждают, что он все еще не убежден в необходимости установления справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе. Одним из свидетельств этого являются продолжающиеся попытки захвата арабских городов и деревень и палестинских лагерей беженцев на оккупированных территориях, совершение новых убийств и расправ, введение коллективных мер наказания палестинского народа и продолжающийся процесс создания поселений. Израиль продолжает также возводить разделительную стену, что является явным нарушением заключения Международного Суда и резолюций Генеральной Ассамблеи и грубым вызовом нормам международного гуманитарного права и международного права.

Помимо ухудшения ситуации в плане безопасности на оккупированных арабских территориях, усугубляемой убийствами и разрушениями, совершаемыми израильской военной машиной, гуманитарное и экономическое положение там также находятся на грани трагедии из-за политики блокад и закрытий границы, проводимой израильскими оккупирующими властями с целью унизить и наказать весь палестинский народ, который сделал свой демократический выбор в ходе недавних транспарентных и честных выборов в законодательные органы.

Наша делегация призывает международное сообщество уважать волю палестинского народа, проявленную в ходе выборов своего руководства, не вмешиваться в его внутренние дела и продолжать

оказывать ему финансовую поддержку, которая позволит ему преодолеть трудности, вызываемые продолжающейся израильской оккупацией.

Положение на оккупированных сирийских Голанах не лучше, чем на оккупированных палестинских территориях. Это объясняется угнетением Израилем нашего населения на оккупированных сирийских Голанах в стремлении навязать ему израильские особенности и самобытность, содержать в заключении огромное число их жителей и продолжать строительство поселений на их землях. Несмотря на принятие резолюции 497 (1981) Совета Безопасности, в которой решение Израиля об аннексии сирийских Голанских высот было объявлено недействительным и не имеющим силы, Израиль по-прежнему намерен создавать новые поселения, закреплять оккупацию и игнорировать волю международного сообщества, не соблюдая эту и многие другие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей.

Сирия неоднократно выражала надежду на установление справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке и на безоговорочное продолжение мирного процесса ввиду того факта, что решения международного сообщества не содержат никаких предварительных условий. Израиль отвечает на эти призывы непримиримостью и сопротивлением, в попытке уклониться от ответственности за достижение справедливого и всеобъемлющего мира в регионе. Это само по себе является доказательством отсутствия у Израиля желания обеспечить мир, безопасность и стабильность в регионе. Это подтверждает, что целью Израиля является дестабилизация региона на основе продолжения его политики агрессии и экспансии, которые могут сделать призрачной надежду на установление мира.

Конфликт на Ближнем Востоке насчитывает уже шесть десятилетий. Арабы с нетерпением ожидают того дня, когда они смогут жить в условиях мира и безопасности, как любой другой народ в мире. Мир, к которому мы все стремимся, может быть достигнут лишь в том случае, если Израиль полностью уйдет с оккупированных арабских территорий на сирийских Голанах, в ливанском районе Мазария–Шебаа и с палестинской территории, к границе по состоянию на 4 июня 1967 года, и если он выполнит резолюции, имеющие международную обязательную силу, в частности резолюции 242 (1967) и 338 (1973), и будет следовать принципу «земля в обмен на мир» и Мадридским положениям. Израилю следует также принять Арабскую мирную инициативу, провозглашенную на Арабском саммите 2002 года, который прошел в Бейруте, и подтвержденную на последующих арабских саммитах.

Неоднократные утверждения израильского представителя, обвиняющего Сирию и других в терроризме, примечательно циничны, потому что израильский представитель пытается скрыть военные преступления, совершаемые его правительством изо дня в день против беззащитного палестинского народа. Ежедневные военные акции, совершаемые израильской оккупационной армией, являются доказательством государственного терроризма, осуществляемого Израилем против арабов на оккупированных территориях.

В соответствии с международным правом Израиль должен быть привлечен к ответу за свои действия. Израиль переселил миллионы палестинцев и сирийцев с момента оккупации арабских территорий. Они живут на положении беженцев во многих странах, включая Сирию, которая приняла этих беженцев и предоставила им средства, которых лишил их Израиль. Сейчас Израиль отказывает этим людям в праве вернуться на их землю, которую он превратил в военные базы и незаконные поселения. Он не разрешает им выражать свое мнение и осуществить свою мечту — создать свое отечество со столицей в Иерусалиме.

Также парадоксально, что представитель Израиля пытается поставить все с ног на голову, представив Израиль жертвой, а другую сторону — гладиатором. Все знают, кто оккупант; все знают, кто использует самое современное оружие против беззащитных людей; и все знают, кто является жертвой оккупации и бесчеловечной практики. Израиль без колебаний убивает женщин и детей. Он не обращает внимания на количество жертв, пострадавших с момента начала интифады: на сегодня погибло более 4000 гражданских лиц.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Джени (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить Вам благодарность за созыв этого заседания и за предоставленную нам возможность выска-

зать наши мнения относительно тревожной ситуации на Ближнем Востоке.

Делегация Индонезии встревожена и глубоко обеспокоена вспышкой насилия на оккупированной палестинской территории. Мы считаем важным, чтобы эти действия немедленно прекратились в интересах мирного процесса и народов как Палестины, так и Израиля. В этой связи моя делегация полностью присоединяется к заявлениям, сделанным представителем Малайзии от имени Движения неприсоединения и представителей Йемена от имени Организации Исламская конференция (ОИК).

Недавние военные действия оккупирующей державы, Израиля, против палестинцев были чрезмерными и безжалостными. В ходе нескольких ракетных ударов был убит 21 палестинец, включая двоих детей. Средства массовой информации сообщили, что по сектору Газа выпускают около 300 снарядов артиллерийские орудия, танки, боевые корабли, вертолеты и беспилотные самолеты. Хотя Израиль утверждает, что его действия были предприняты в ответ на обстрел гражданских целей в Израиле из северной части Газы, неизбирательный характер ответа и масштабы ни в чем не повинных жертв из числа гражданского населения никак не соотносятся с ракетами, выпушенными с ее территории.

Кроме того, действия Израиля являются незаконным актом и нарушением международного гуманитарного права, и мы призываем Совет Безопасности взять на себя ответственность и остановить агрессию Израиля против палестинцев. Нам всем ясно, что положение в Палестине является сложным и путь к миру усеян всевозможными вызовами. Там не нужны новые проблемы. Среди этих проблем — финансовый кризис, обрушившийся на Палестинскую администрацию. Ее законные средства, полученные в результате налогов, собранных израильскими властями, удерживаются после недавних выборов в Палестине, которые были повсеместно признаны справедливыми, транспарентными и демократичными широким международным сообществом. Кроме того, блокируются продовольственные продукты, в которых нуждается Палестинская администрация.

С учетом известных нам фактов падение Палестинской администрации, если это является целью Израиля, может лишь усугубить отсутствие безопасности в районе и сделать мир еще более недосягаемым. С нашей точки зрения, сохранение такой ситуации помешало бы Палестинской администрации не только оказывать основные услуги палестинцам, но и обеспечивать необходимую административную структуру для продвижения по пути к миру.

Поэтому мы настоятельно призываем международное сообщество дать шанс новому правительству. В этой связи моя делегация приветствует обязательство, взятое палестинским президентом Его Превосходительством г-ном Махмудом Аббасом и впредь стремиться к миру на Ближнем Востоке на основе «дорожной карты» «четверки» и предыдущих резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся урегулирования палестинского вопроса. Мы надеемся и рассчитываем, что новее правительство и последующие правительства будут придерживаться этого курса.

Моя делегация вновь призывает международное сообщество, по мере развития событий, занять сторону мира. Только последовательно учитывая дело мира в нашем подходе и стремясь убедить обе стороны действовать более ответственно, мы можем продвинуться вперед и обеспечить возвращение на путь к миру.

В этой связи моя делегация хотела бы также обратить внимание на взрыв в деловом районе Тель-Авива сегодня ранее утром, совершенный самоубийцей, в ходе которого погибли 10 человек и десятки были ранены. Эта трагическая гибель людей в разгар пасхального праздника никак не продвигает вперед дело мира.

Наконец, с чувством глубокой обеспокоенности и ответственности мы призываем израильское правительство и Палестинскую администрацию, в интересах мирного процесса, безотлагательно изыскать способы остановить цикл насилия и проявить сдержанность. Цикл насилия, как было доказано, не приносит избавления и не может принести мира. В конечном итоге, именно забота о мире занимает сердца простых людей по обе стороны, и настоятельным императивом является необходимость возвращения за стол переговоров.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Зариф (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к выступившим до меня ораторам и выразить признательность Вам и Вашему предшественнику за компетентное руководство работой Совета.

Совет проводит заседание для обсуждения еще одного преступления в серии повторяющихся и серьезных преступлений, совершаемых режимом Израиля против палестинского народа на оккупированной палестинской территории. По сути, за последние шесть десятилетий палестинцы ежедневно подвергаются жестокому обращению со стороны израильского режима. Израиль упорно продолжает осуществлять систематические нарушения основополагающих прав человека палестинского народа и массовое нарушение международного права и международного гуманитарного права, в результате чего только с сентября 2000 года было убито около 4000 палестинцев.

Недавние военные операции против палестинского населения на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим и сектор Газа, лишь усугубили невзгоды и страдания палестинского народа. Вследствие этой военной агрессии палестинский народ продолжает нести еще большие жертвы и разрушения. По сути дела, осуществляемые Израилем смертоносные нападения с воздуха и обстрелы Газы являются частью более широкой политики, которая характеризуется государственным терроризмом, экспансионизмом, агрессией и угнетением.

Активизация военных операций в густонаселенных районах, особенно в Газе, неизбирательное применение силы израильской армией, практика коллективных наказаний, внесудебных расправ, целенаправленных убийств, расширение поселений и нападение израильских сил на Иерихонскую тюрьму, — которое произошло лишь несколько минут спустя после того, как американские и британские наблюдатели покинули эту тюрьму, — это лишь несколько примеров нарушений Израилем основополагающих международных стандартов и норм поведения.

Кроме того, в нарушение консультативного заключения Международного Суда и однозначных призывов международного сообщества израильский режим не только продолжает незаконное строительство стены на оккупированных палестинских территориях, но даже активизировал планы завершения этого строительства. В то же время не прекращаются строительство поселений и конфискация земель в районе Западного берега и в других частях палестинских территорий.

Как красноречиво заявил Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в своем выступлении на заседании Совета в прошлом месяце, Израиль продолжает свою незаконную деятельность на оккупированных территориях в намерении подорвать перспективы создания палестинского государства, а в последние месяцы около 12 000 израильтян поселились в колониях на Западном берегу, в то время как из Газы и северной части Западного берега было эвакуировано только 9000 израильтян.

Та безнаказанность, с которой Израилю позволено совершать военные преступления, лишь поощряет его на продолжение такой политики и практики. В связи с этим мы считаем, что настало время для того, чтобы международное сообщество приняло эффективные меры для защиты и реализации основных прав палестинского народа, а также для того, чтобы положить конец его страданиям, вызванным незаконной оккупацией палестинских территорий Израилем.

Совет Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен выполнить эту важнейшую обязанность и воспрепятствовать тому, чтобы Израиль продолжал совершать жестокие преступления и попирать волю международного сообщества, как об этом говорится в ряде резолюций Организации Объединенных Наций. К сожалению, до сих пор Совет не смог принять каких-либо серьезных и ощутимых мер или даже попытаться выполнить свои собственные умеренные и ограниченные решения по палестинскому вопросу ввиду безграничной поддержки, оказываемой Израилю одним из постоянных членов Совета. Вызывает сожаление, что такая неспособность стала постоянной чертой Совета даже после самых жестоких преступлений, совершенных Израилем.

Недавнее несогласие этого постоянного члена в отношении принятия двух заявлений Председателя по палестинскому вопросу в течение пяти последних недель не может не расцениваться как ис-

ключительная поддержка постоянно осуществляемой Израилем незаконной деятельности. По сути дела, Совет не может сохранить своего авторитета и престижа, когда его работу называют упражнениями в рамках групповой терапии и когда он является неэффективным и проявляет пассивность, когда необходимо признать, что преступления Израиля в Палестине способствуют сохранению опасной ситуации, вызывающей серьезную обеспокоенность международного сообщества.

Выборы в Палестинский законодательный совет, которые явились отражением свободной воли палестинского народа, осуществившего свое демократическое право, явились демократическим достижением, в связи с чем палестинскому народу необходимо выразить поздравления и восхищение. Демократический выбор палестинского народа заслуживает уважения и поддержки международного сообщества.

Решение Израиля о прекращении передачи налогов, принадлежащих палестинцам есть не что иное, как шантаж палестинского народа в осуществлении его демократических прав. Аналогичным образом, прекращение помощи Палестинской администрации со стороны некоторых стран является наказанием палестинцев за осуществление ими своего неотъемлемого права на выбор собственных представителей. По сути дела, принятие таких недопустимых мер наказания против целого государства является нарушением принципов демократии и демократического выбора народа со стороны тех, кто часто притворяется, что проповедует эти принципы.

Израиль должен безотлагательно выплатить Палестинской администрации полную сумму месячных налогов и таможенных сборов, которая по праву принадлежит палестинскому народу. Кроме того, международное сообщество должно продолжать предоставление финансовой помощи и экономических субсидий и поддержки Палестинской администрации, с тем чтобы избежать опасных последствий для повседневной жизни палестинского народа. Правительство Исламской Республики Иран выполнило свою долю ответственности и оказало финансовую помощь Палестинской администрации в целях облегчения гуманитарных страданий палестинского народа, которые усугубились в результате ограничений на предоставление помощи, введенных некоторыми странами.

В контексте игнорирования Израилем международного сообщества следует особо напомнить о печально известной ядерной программе Израиля, что является иллюстрацией пяти десятилетий сокрытий и обмана, а также полного попрания требований международного сообщества, которые нашли отражение в ходе проведения Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, на которой прозвучал призыв к тому, чтобы Израиль незамедлительно и без всяких условий присоединился к ДНЯО.

Ядерное оружие в руках режима, который имеет беспрецедентный послужной список актов государственного терроризма и прибегает к агрессии и угрозе силой в отношениях с другими странами, является реальной угрозой региональному и международному миру и безопасности и режиму нераспространения. Международное сообщество должно в срочном порядке и решительно рассмотреть эту угрозу и активно заняться осуществлением инициативы о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

Вопрос о Палестине лежит в центре ближневосточной проблемы. Ухудшение ситуации в Палестине не только угрожает всему этому региону, но также отрицательно сказывается на мире и безопасности во всем мире. Недавние военные преступления Израиля в Газе привели к еще большей нестабильности и обострению напряженности, а также чреваты дальнейшей дестабилизацией ситуации в этом регионе. Совет не может и не должен оставаться равнодушным в такой критической ситуации. Необходимо призвать к ответственности за эскалацию кризиса и нестабильности тех, кто мешает Совету рассмотреть эту ситуацию.

Совершенно очевидно, что достижение мирного урегулирования вопроса о Палестине является необходимым условием обеспечения всеобъемлющего и устойчивого мира и стабильности на Ближнем Востоке. Мир на Ближнем Востоке не может быть достигнут путем агрессии, государственного терроризма, запугиваний и оккупации. Мы убеждены в том, что прочный мир в Палестине будет возможен лишь на основе справедливости, прекращения дискриминации и оккупации палестинских, сирийских и ливанских территорий, возвращения всех палестинских беженцев, а также на основе действия демократического механизма, при помощи

которого все население Палестины и палестинцы, изгнанные из своих домов, получат возможность определить свое будущее демократическим и мирным путем и на основе создания демократического палестинского государства с городом Аль-Кудс аш-Шариф в качестве его столицы.

И, наконец, я не хотел бы занимать время Совета и отвечать на безответственные заявления представителя Израиля. Я хотел бы лишь указать на то, что Исламская Республика Иран официально заявляла о своей приверженности основополагающему принципу Устава воздерживаться от угрозы силой или применения силы против любого государства — члена Организации Объединенных Наций.

С другой стороны, ежедневный поток звучащих со стороны должностных лиц израильского режима незаконных угроз в отношении применения силы, который начался в декабре 2003 года и продолжается по сей день, требует незамедлительного и серьезного внимания Совета. По крайней мере, Совету следует потребовать от израильского режима отказаться от своей политики попрания норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций и немедленно прекратить прибегать к угрозам применения силы и воздерживаться от них.

Председатель (*говорит по-китайски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Саудовской Аравии, которого я приглашаю выступить.

Г-н Шобокши (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы присоединиться к выступавшим до меня ораторам и поздравить Вас с вступлением на этот пост в Совете в текущем месяце. Я уверен, что благодаря Вашему опыту и мудрости работа Совета увенчается успехом. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника на этом посту за выдающееся руководство работой Совета в прошлом месяце.

Страдания палестинского народа являются трагическим результатом невыполнения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине. Оккупация Израилем палестинских территорий, а также сирийских Голанских высот и полосы Мазария-Шебаа представляет собой грубое нарушение норм международного права и является явным вызовом принципу недопустимости приобретения территорий силой и мирному процессу, который начался в Мадриде в 1991 году.

Использование насилия и экстремизма привело к оттеснению от участия в процессе других сторон, которые предпринимают попытки урегулировать сложившуюся ситуацию. Кровопролитие и насилие между двумя сторонами, вызванные стремлением Израиля обеспечить безопасность и отчаянием палестинцев, привели к тому, что для обеих сторон цикл насилия превратился в неизбежную адскую спираль.

Продолжающаяся израильская оккупация и тот факт, что израильское правительство уклоняется от выполнения своих обязательств и прибегает к чрезмерному применению силы, толкают палестинцев на самоубийства. Более того, их лишили всех других путей борьбы, их достоинство попирается, а их права грубо нарушаются.

Израиль всегда опирался на свое военное превосходство, ибо он убежден, что именно сила, а не справедливость поможет урегулировать проблемы с арабами и палестинцами в его пользу. Бездействие международного сообщества в том, что касается прекращения израильский оккупации, позволяет Израилю продолжать чинить препятствия на пути мирного процесса и уклоняться от выполнения всех своих обязательств под различными ложными предлогами. Поэтому Израиль продолжает удерживать территории и изменять их демографический характер. Он по-прежнему игнорирует резолюции Совета Безопасности и безнаказанно совершает акты агрессии, предпринимая шаги, которые создают впечатление о том, что, по его мнению, он стоит выше критики или осуждения.

Израиль предпринимает также попытки ввести в заблуждение те или иные стороны, которые пытаются искать пути урегулирования этой проблемы. Он отвергает все предлагаемые решения и упорно ищет предлоги для продолжения оккупации палестинских территорий и лишения палестинского народа его прав. Речь никогда не шла о том, пытается ли Израиль найти партнера в мирном процессе или нет. Напротив, он устраняет своих партнеров — морально, политически и экономически.

Израиль предпринимает явные попытки положить конец вопросу о Палестине и в одностороннем

порядке создать «дорожную карту» для еврейского государства, с тем чтобы довести палестинцев до отчаяния, провоцируя их на совершение актов насилия, а затем называя их террористами.

Кровь и отчаяние никогда не смогут послужить основой для налаживания добрых отношений между народами. Фотографии окровавленных и искалеченных тел на фоне обломков и взорванных автомобилей являются свидетельствами насилия, вызванного высокомерием и применением силы. Израиль допустил много несправедливости, забывая о том, что сила принадлежит лишь тому, кто ею обладает, то есть Богу.

Израиль силен благодаря помощи, которую он получает, и использованию практики двойных стандартов. Никто не может отрицать наличие несправедливости, но мы верим в то, что в конечном итоге справедливость восторжествует. Израиль должен понять, что ему придется заплатить за отказ использовать возможность установления мира, которая предлагается ему арабами.

Саудовская Аравия призывает международное сообщество и региональные и международные организации, прежде всего страны «четверки», изыскать пути обеспечения мира и безопасности на Ближнем Востоке и способствовать осуществлению мирного процесса, благодаря которому арабские государства смогут гарантировать Израилю прочный мир. С другой стороны, Израиль должен уйти со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года; нам необходимо создать палестинское государство со столицей в Иерусалиме; и найти справедливое решение проблемы палестинских беженцев. Только таким образом можно обеспечить интересы государств региона и мира в целом посредством осуществления плана «дорожная карта» в рамках итогов Мадридской конференции и на основе принципа «земля в обмен на мир», а также имеющих обязательную силу резолюций.

Председатель (*говорит по-китайски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Кубы, которому я предоставляю слово.

Г-н Мальмьерка Диас (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени делегации Кубы выразить удовлетворение тем, что именно Вы руководите работой Совета Безопасности в этом месяце.

Куба полностью поддерживает заявления, с которыми ранее выступили представители Движения неприсоединения, Организации Исламская конференция и Группы арабских государств.

История вновь повторяется. Мы вновь являемся свидетелями эскалации военных нападений Израиля на палестинский народ, особенно в секторе Газа, который терроризирует мирных жителей и сеет смерть и разрушения. Стало обычной практикой то, что военные самолеты Израиля наносят ракетные удары по палестинцам и осуществляют незаконную политику внесудебных казней, грубо нарушая нормы международного права, в том числе международного гуманитарного права.

Проводимые Израилем в последнее время враждебные действия пополняют полувековой список его агрессивных акций и нарушений им основных прав человека палестинского народа. Не секрет, что израильское правительство будет продолжать свою практику открытого вызова резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также пренебрежения нормами международного права до тех пор, пока Совет Безопасности будет оставаться бездеятельным и пассивным. Палестинский народ будет и впредь страдать от последствий таких нападений до тех пор, пока в Совете Безопасности будут господствовать лицемерие некоторых из его членов и применяемые ими двойные стандарты.

Соединенные Штаты применяли в Совете свое право вето при рассмотрении вопросов, связанных с ситуацией на оккупированных палестинских территориях, уже 29 раз, не говоря уже о тех многочисленных угрозах применить вето или заблокировать позиции в ходе неофициальных консультаций за закрытыми дверями, которые помешали принятию Советом многих резолюций и заявлений его Председателя. Образ их действий хорошо известен, и свидетельством тому послужил произошедший в прошлом месяце случай с проектом заявления, подготовленным делегацией Катара в ответ на нападение Израиля на иерихонскую тюрьму. И тогда тоже Совету Безопасности не удалось выступить с заявлением по поводу тех событий. Соединенные Штаты снова помешали ему сделать это, постоянно предлагая новые поправки и выдвигая новые требования, когда предпринимались попытки удовлетворить предыдущие. Таким образом, они добились своей цели парализовать Совет и не допустить каких бы то ни было заявлений по данному вопросу.

Минимум того, чего мы можем ожидать от этого органа в нынешних условиях, — это осуждение им новой эскалации и требование, чтобы Израиль незамедлительно прекратил свои нападения. Храня молчание, Совет Безопасности превратился в соучастника израильского правительства. Куба вновь требует от правительства Израиля выполнения его правовых обязательств по Женевской Конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны, а также выполнения многочисленных принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей резолюций по ближневосточному вопросу.

Председатель (*говорит по-китайски*)*:* Я предоставляю слово представителю Турции.

Г-н Илькин (Турция) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с поздравлений в Ваш адрес, г-н Председатель, в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Искренние выражения моей признательности и мои поздравления адресованы также и Вашему предшественнику на этом посту Постоянному представителю Аргентины.

Турция присоединяется к заявлению, сделанному представителем Австрии от имени Европейского союза. Однако я хотел бы коснуться целого ряда аспектов, которые мы в свете нынешней ситуации в регионе считаем основополагающими.

В самом деле, весьма прискорбно, что возможностью, созданной уходом Израиля из сектора Газа и некоторых районов Западного берега, никак не удалось воспользоваться для того, чтобы начать искренний политический диалог и с его помощью добиться прочного урегулирования конфликта между палестинцами и израильтянами.

Сегодня мы снова были глубоко опечалены, узнав о том, что в результате совершенного одним самоубийцей-бомбистом нападения в Тель-Авиве погибли или получили серьезные ранения ни в чем не повинные люди. Мы осуждаем это чудовищное деяние. Мы опечалены также и гибелью и увечьями ни в чем не повинных граждан в результате карательных военных операций. Ни обращение к насилию, ведущему к столь чудовищным акциям, ни применение военной силы не служат средствами решения политических вопросов и проблем. Обращение к насилию и применение силы порождают лишь ответное насилие и применение силы.

Отсутствие доверия между двумя сторонами, порождающее всплеск насилия с одной стороны и применение силы с другой, неизбежно создает замкнутый порочный круг, который необходимо разорвать. Мы весьма озабочены будущим этого региона.

В то время как результаты демократических выборов оспаривать нельзя, приходящим к власти благодаря таким выборам правительствам столь же важно руководствоваться четко определенными и закрепленными принципами демократического правления и придерживаться их. В этот решающий момент в палестино-израильском конфликте Турция настойчиво призывает обе стороны проводить прагматичную политику.

Мы твердо придерживаемся той точки зрения, что на палестинских и израильских руководителях лежит ответственность за благополучие их соответствующих народов, за региональный мир, безопасность и стабильность, равно как и обязанности по их обеспечению. Мы настоятельно призываем и Палестинскую администрацию, и Израиль принять ощутимые меры к восстановлению фундамента для диалога и возобновления мирных переговоров на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, разработанной «четверкой» «дорожной карты» и перспективы сосуществования двух государств, а также принципа «земля в обмен на мир». В этой связи мы также должны подчеркнуть, что обеим сторонам надлежит воздерживаться от любых односторонних действий, которые могли бы предрешить окончательное урегулирование.

Долгожданного мира, безопасности, социально-экономического развития и общего прогресса на Ближнем Востоке достичь будет невозможно до тех пор, пока посредством справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования не будет решен палестинский вопрос. Турция придает огромное значение этим усилиям международного сообщества по поощрению обеих сторон к проведению более конструктивной политики и готова способствовать таким усилиям. Преследуя именно такую цель, Турция полна готовности совместно с международным сообществом работать ради того, чтобы способствовать существенному прогрессу в ближневосточном мирном процессе.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я предоставляю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-жа Нуньес де Одреман (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Мы также хотели бы выразить свою признательность послу Майоралю за его работу в марте.

Мы поддерживаем замечания, сделанные представителем Малайзии от имени Движения неприсоединения.

Мы собрались сегодня в Совете Безопасности для того, чтобы обсудить достойные сожаления события, происходящие в последнее время на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Мораль обязывает нас высказать в ответ на эти события определенные соображения и внести в их обсуждение вклад от имени Боливарианской Республики Венесуэлы.

Во имя сохранения мира и безопасности государства, независимо от их идеологий, в своих взаимоотношениях должны строго соблюдать Устав Организации Объединенных Наций в целом, общепризнанные принципы и нормы международных отношений — в частности, всестороннего соблюдения всех прав человека, неприменения силы в отношении территориальной целостности или политической независимости всех других государств, невмешательства во внутренние или внешние дела государств и народов и в их дела, связанные с их природными ресурсами, — а также принцип самоопределения народов и их свободы от колониального или неоколониального угнетения, иностранной оккупации или расистских режимов.

Мы, в Венесуэле, убеждены, что суверенитет принадлежит исключительно народу. Будущее палестинского народа вправе определять только сами палестинцы. Мы не можем осуждать тот или иной народ за выбор своих руководителей, ибо это противоречило бы демократии.

Мы, в Венесуэле, убеждены также и в том, что для прекращения насилия как на израильской, так и на палестинской территориях палестинскому народу должен быть возвращен полный контроль над его территорией. Мир не может существовать в условиях продолжающейся оккупации, поскольку оккупация всегда будет отвергаться любым народом. Точно так же мы должны остановить на этой территории и военные действия израильтян, которые преуспевают лишь в убийстве ни в чем не повинных людей.

Мы считаем, что всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование палестинской проблемы, являющейся сутью арабо-израильского конфликта, должно основываться на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и на одобренном Генеральной Ассамблеей консультативном заключении Международного Суда относительно возведения на оккупированной палестинской территории израильской разделительной стены, а также на следующих фундаментальных принципах, а именно: уход Израиля с оккупируемой им с 1967 года палестинской территории, в том числе из Иерусалима, и с других оккупированных арабских территорий; уважение права всех государств в регионе на жизнь в условиях мира в отсутствие какого бы то ни было вмешательства извне и в пределах международно признанных границ; и, наконец, признание неотъемлемых прав палестинского народа, в частности его права на самоопределение и развитие. Поэтому мы не верим в новую демаркацию границ между Палестиной и Израилем. В конечном счете это еще больше усугубило бы проблемы на этой территории. Кроме того, мы считаем, что прекращение финансовой помощи правительству и народу Палестины — это серьезная ошибка. От таких принудительных и негуманных мер только страдают люди: женщины, дети, мужчины.

Как миролюбивая страна Боливарианская Республика Венесуэла призывает к всеобъемлющему и мирному урегулированию израильско-палестинского конфликта. Мы надеемся, что переговоры с этой целью будут проходить в условиях, гарантирующих подлинное самоопределение для палестинского народа, и что они принесут мир в ближневосточный регион.

Председатель (*говорит по-китайски*): Теперь слово имеет Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-н Поль Баджи.

Г-н Баджи (*говорит по-французски*): Прежде всего я хочу поздравить Вас с исполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности в апреле.

Я убежден в том, что под Вашим умелым руководством работа Совета будет проходить конструктивно и эффективно.

Пользуясь возможностью, хотел бы поздравить Вашего предшественника, Постоянного представителя Аргентины посла Сесара Майораля, с образцовым руководством работой Совета в марте.

Я благодарен Вам, г-н Председатель, и остальным членам Совета за предоставленную мне возможность участвовать в моем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в этих важных прениях по ситуации на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

Совет вновь собрался для рассмотрения крайне тревожной ситуации, сложившейся на оккупированной палестинской территории. Насилие на Западном берегу и особенно в секторе Газа усиливается тревожными темпами. Израильские силы обороны (ИДФ) активизируют военные действия, прибегая ко все большему числу внесудебных казней и усиливая ракетные и артиллерийские обстрелы палестинских целей. Число жертв среди палестинского мирного населения растет; в числе убитых и раненых есть дети. Несмотря на гибель ни в чем не повинных гражданских лиц, ИДФ продолжают обстреливать цели в секторе Газа, сея смерть и разрушения. В то же время обстрел Израиля из северной части сектора Газа ракетами «Кассам», приводящий к насильственным ответным действиям израильских сил обороны, похоже, не идет на спад. Все эти акты не имеют никакого оправдания и являются нарушениями международного права.

По тем же причинам Комитет самым решительным образом осуждает сегодняшний теракт, совершенный самоубийцей в Тель-Авиве, в результате которого погибли по меньшей мере девять и были ранены десятки ни в чем не повинных гражданских лиц. Нынешняя эскалация насилия достигла опасного уровня. Эта ситуация может привести к неконтролируемому взрыву, если рассудок и спокойствие не возобладают.

Эти трагические события грозят уничтожить и без того слабые остатки надежды на то, что Палестинской администрации и президенту Махмуду Аббасу и новому израильскому правительству удастся найти пути для возобновления диалога и возвращения к мирным переговорам. Палестинское население, и так страдающее от тех жалких условий, в которых оно живет, не только оказывается еще более униженным и оскорбленным, но и вынуждено сталкиваться с усиливающейся день ото дня опасностью.

Мы призываем Израиль немедленно прекратить военные операции и чрезмерное применение силы. Мы призываем обе стороны незамедлительно остановить любые акты насилия, проявлять максимальную сдержанность в интересах восстановления спокойствия. Комитет считает, что Совет Безопасности должен выполнить свою обязанность и помочь в прекращении кровопролития и трагедии на оккупированной палестинской территории. Израиль должен прекратить свои военные вторжения на палестинскую территорию и целенаправленные убийства палестинцев и должен отменить жесткие ограничения на передвижения палестинцев и ограничения, с которыми они сталкиваются в своей повседневной жизни.

В этой связи мы очень обеспокоены недавними решениями некоторых крупных доноров приостановить предоставление помощи Палестинской администрации. Помощь международного сообщества крайне важна для обеспечения миллионов палестинцев самым необходимым. Приостановление или перенаправление основной помощи приведет к сбоям и к новым лишениям для многих палестинцев в этот критический момент. Комитет призывает международное сообщество доноров сделать так, чтобы гуманитарная ситуация палестинского народа не ухудшалась, и сделать все возможное для того, чтобы столь необходимая помощь продолжала доходить до тех, кто больше всего в ней нуждается.

Израиль продолжает проводить незаконную политику расширения поселений и аннексии земель и продолжает строительство разделительной стены в нарушение международного права. Эта политика лишает палестинцев их законной мечты о территориально непрерывном и независимом палестинском государстве. Международное сообщество продолжает призывать Израиль к прекращению его политики незаконного захвата палестинской земли и создания на месте ситуации свершившегося факта. Комитет призывает Совет Безопасности и государства — участники четвертой Женевской конвенции принять срочные меры для оказания давления на Израиль, с тем чтобы он прекратил такую конфискацию земель и отказался от подобной политики.

Со своей стороны, Комитет будет продолжать сотрудничать с законными представителями палестинского народа — прежде всего с президентом Палестинской администрации, — которые поддерживают принципы отказа от насилия, признают Государство Израиль и уважают и соблюдают прежние израильско-палестинские договоренности. Комитет также выступает за такое урегулирование конфликта на основе переговоров, результатом которого станет появление независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем и другими его соседями в условиях мира и безопасности.

Такое урегулирование позволило бы разрешить палестино-израильский конфликт и покончить с оккупацией, начатой в 1967 году, на основе решений Мадридской конференции, принципа «земля в обмен на мир», резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности, ранее достигнутых сторонами соглашений, Арабской мирной инициативы и признания Израиля в качестве соседа, живущего в мире и безопасности, и в перспективе всеобъемлющего урегулирования. Только такое всеобъемлющее урегулирование позволит палестинскому народу добиться осуществления своих неотъемлемых прав, к чему все мы так горячо стремимся.

Председатель (*говорит по-китайски*): Следующий оратор в моем списке — Постоянный наблюдатель от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций г-н Яхья Махмассани, которому я предоставляю слово.

Г-н Махмассани (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Мы уверены в том, что Ваши знания и Ваш богатый дипломатический опыт будут залогом успешной работы Совета. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Аргентины посла Сесара Майораля за успешное руководство работой Совета в прошлом месяце.

Сегодня Совет Безопасности собрался для того, чтобы обсудить израильскую политику эскалации военных операций на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, которая влечет за собой гибель людей и уничтожение собственности. В то же время израильские оккупационные власти расширяют сейчас масштабы своей незаконной политики создания поселений на оккупированной палестинской территории. Они продолжают также возводить разделительную стену, грубо нарушая тем самым консультативное заключение Международного Суда.

Упорное стремление Израиля проводить политику военного решения приведет лишь к ухудшению положения в регионе. После завершения палестинским народом свободных демократических выборов, которые привели к созданию палестинского правительства, Израиль активизировал свои военные операции против палестинского народа. Израиль принял также финансовые меры, с тем чтобы наказать палестинский народ за его демократический выбор, и прекратил перевод налоговых и таможенных поступлений, которые принадлежат палестинскому правительству. Он ввел блокаду против палестинцев, с тем чтобы удушить их военными и экономическими средствами. Все это грубо противоречит Женевским конвенциям и международному праву.

Политика внесудебных целенаправленных расправ, проводимая израильскими оккупирующими властями в нарушение международного гуманитарного права и четвертой Женевской конвенции, ведет к росту напряженности в отношениях между палестинским мирным населением и оккупирующими властями. Это, в свою очередь, влечет за собой дальнейшее ухудшение ситуации на местах. Мы призываем Совет Безопасности заставить Израиль отказаться от политики военного решения и прекратить экономическую и финансовую блокаду, введенную против палестинцев в стремлении ослабить их и односторонне навязать им ситуацию де-факто, которая чревата еще большим хаосом.

Палестинское правительство находится в очень трудном финансовом и экономическом положении. Ситуация поистине трагична. Прекращение помощи палестинскому народу и шантаж палестинцев со стороны Израиля, который отказывается переводить таможенные поступления Палестинской администрации, — это меры, которые приведут к гуманитарной катастрофе и будут иметь ужасные последствия, что не отвечает ничьим интересам.

Полувековой палестино-израильский конфликт показал, что продвижение к миру в регионе нельзя обеспечить путем применения насилия или военными действиями. В этой связи Лига арабских

государств отвергает попытки любой из сторон использовать гражданских лиц в качестве мишеней для своих действий. Насилие в отношении гражданских лиц совершенно неприемлемо, в том числе военные действия израильских оккупационных сил на оккупированных территориях, которые приводят к гибели большого числа ни в чем не повинных людей. Прекращение палестино-израильского конфликта и установление справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в регионе требуют возобновления серьезных переговоров между заинтересованными сторонами в соответствии с имеющими обязательную силу международными решениями и резолюциями 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности, а также решениями Мадридской конференции, принципом «земля в обмен на мир», и осуществления Арабской мирной инициативы, принятой в 2002 году на встрече на высшем уровне в Бейруте.

Председатель (*говорит по-китайски*): Мой список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 19 ч. 20 м.